

Cuvîntarea tovarășului Nicolae Ceaușescu

LA PLENARA C.C. AL P.C.R. DIN 16-17 DECEMBRIE 1968

Stimați tovarăși,

Plenara Comitetului Central a dezbătut principalele probleme economice ale planului și bugetului de stat pe anul 1969 care trasează liniile de dezvoltare a economiei noastre naționale în al patrulea an al cincinalului, an cu o importanță deosebită în realizarea Directivei Congresului al IX-lea al partidului. Prevederile proiectului de plan și de buget pornesc de la succesele obținute de oamenii muncii din țara noastră în dezvoltarea economiei, științei și culturii în primul și al cincinalului; ele tin seama, totodată, de cerințele creșterii în ritmuri sustinute a întregii economii și promovării progresului tehnic în toate ramurile producției materiale, urmărirea sporirii eficienței activității economice, ridicarea în continuare a nivelului de trai material și cultural al poporului nostru.

În discuțiile de astăzi s-au evidențiat multe probleme legate de dezvoltarea economiei țării noastre, numeroase aspecte pozitive, cit și unele neajunsuri și lipsuri care persistă într-o serie de sectoare de activitate. Putem aprecia că dezbaterile au dovedit competență în analizarea problemelor de fond ale economiei, spirit de răspundere în tratarea sarcinilor dezvoltării societății noastre socialiste. Acesta este un rezultat al faptului că partidul a promovat și promovează cu curaj în activitatea de partid și de stat oameni care se preocupă continuu de ridicarea nivelului calificării lor profesionale și politice, tovarăși ieșiți din rândurile clasei muncitoare, ale maselor celor ce muncesc, animați de atașament profund față de cauza socialismului. Această face ca organele noastre de conducere, de partid și economice, să poată rezolva cu competență și responsabilitate pe care le ridică dezvoltarea continuă a crîndurii noastre. Consider că acesta este un lucru pozitiv și merită a fi subliniat în mod deosebit.

Este necesar ca și în continuare să asigurăm în toate domeniile de activitate oameni competenți, tehnice pregătiți, care să știe să rezolve tot mai bine problemele: este timpul, tovarăși, să facem acest lucru în toate domeniile de activitate. A trecut perioada diletanțismului, acum se cere muncă, muncă și iar muncă, deoarece rezolvarea fiecărei probleme, oricât ar părea de mărunta, cere eforturi, urcări, cunoștințe tehnice. Problemele care au fost ridicate aici trebuie să constituie obiectul unei analize aprofundate: unele vor trebui incluse în plan, în măsura în care mijloacele materiale și financiare permit, iar celelalte — tinînd seama că cele mai multe se referă la măsuri organizatorice, tehnice — trebuie studiate de Comitetul Central, de organele economice, de ministere, de unitățile productive pentru a găsi soluționare în activitatea practică. Comitetele județene de partid trebuie să analizeze, de asemenea, activitatea lor în spiritul celor evidentiate în cadrul plenarei: cred că aceasta va fi de un real folos în perfecționarea muncii lor viitoare.

Elementul determinat al avîntului economiei noastre în actualul cincinal, al dezvoltării rapide a forțelor de producție, îl constituie justa repartizare a veniturilor naționale între fondul de consum și fondul de acumulare. Nu este un lucru nou, ci un lucru elementar că numai în măsura în care societatea, și mai cu seamă societatea socialistă, reartizează just venitul național, asigură o pondere importantă fondului de acumulare, poate asigura progresul material și spiritual și, în cazul nostru, desăvîrșirea construcției socialismului și trecerea treptată spre comunism. De aceea, considerăm că prevederile Congresului partidului și ale Conferinței Naționale, care au subliniat necesitatea de a se aloca o parte însemnată din venitul național pentru acumulări, constituie o linie justă, singura în care să asigure mersul înainte al țării noastre, triumful socialismului în România. Felul în care

s-au aplicat și se aplică în practică, aceste indicații dovedește că Comitetul nostru Central, guvernul, organele de partid și de stat, îndeplinesc neabătut linia trasată de Congresul partidului și de Conferința Națională.

În cadrul programului partidului nostru de dezvoltare economică a țării, în anii 1966—1968 s-au investit în economia națională fonduri de peste 155 miliarde lei, ceea ce depășește investițiile realizate în întreaga perioadă 1950—1960. Prin aceasta s-a putut asigura menținerea unui ritm susținut de dezvoltare a economiei, de industrializare socialistă a țării. După cum știți, în anii 1966—1968 ritmul de creștere a producției industriale este de 12,3 la sută — superior prevederilor cincinalului. Aceasta a asigurat consolidarea poziției conducătoare a industriei în ansamblul economiei, a sporit în măsură însemnată aportul ei la înzestrarea tehnică a producției și la extinderea colaborării economice cu străinătatea. Nomenclatorul de fabricație al industriei românești s-a îmbogățit cu noi produse de înaltă tehnicitate; s-a diversificat producția bunurilor de consum. În multe ramuri industriale s-a dezvoltat procesul de valorificare superioară a resurselor naturale, s-a ridicat gradul de prelucrare a materiilor prime; s-a trecut la producerea unor sortimente valoroase din punct de vedere economic. Putem spune, tovarăși, că experiența de până acum, bilanțul primilor trei ani al cincinalului, confirmă în mod strălucit justiciile politicii economice a partidului nostru, demonstrează că mersul pe un drum bun — drumul progresului neîntrerupt al patriei.

Insemnate succese au fost dobîndite în domeniul dezvoltării agriculturii, pentru care s-au alocat sume însemnate — superioare celor prevăzute în cincinal — în vederea largirii bazei tehnico-materiale, a mecanizării și chimizării producției. Eforturile depuse pentru perfecționarea bazei materiale, munca însușită a tărînilor cooperatiste, a specialiștilor, a tuturor lucrătorilor din agricultură, au asigurat creșterea producției vegetale și animale; producția medie anuală din 1966—1968 a depășit media anilor 1961—1965 cu aproximativ 24 la sută.

Alături de industrie și agricultură, progrese însemnate s-au obținut în primii trei ani al cincinalului în construcții, transporturi, comerț, în sfera serviciilor, în toate sectoarele economice. Această dezvoltare susținută a economiei a determinat — în condițiile creșterii rapide a productivității muncii — sporirea forței noastre de muncă, atragerea unor noi contingente de muncitori, tehnicieni și ingineri în activitatea economică. Merită să fie subliniat faptul că în primii trei ani al cincinalului au fost create în ramurile neagricole aproape o jumătate de milion de noi locuri de muncă, ceea ce a contribuit la o mai bună folosire a forței de muncă a țării, la îmbunătățirea nivelului de trai al populației.

Rezultatele obținute în ramurile producției materiale, în sporirea productivității muncii și utilizarea mai bună a resurselor economice se reflectă sintetic în creșterea venitului național, într-un ritm mediu anual de circa 8 la sută. Pe această bază s-a asigurat — concomitent cu înfăptuirea unui larg program de investiții — ridicarea veniturilor oamenilor muncii, sporirea volumului de măruri alimentare și nealimentare destinate consumului, îmbunătățirea condițiilor de locuit, creșterea nivelului cultural al populației. În anul 1968, volumul desfacerilor de măruri cu amănuntul este cu 30 la sută mai mare decît în 1965. Construcțiile de locuințe au căpătat o deosebită amploare: în 1966—1968 s-au dat în folosință peste 155.000 apartamente, ceea ce a creat posibilitatea ca peste 500.000 per-

soane să se mute în locuințe noi.

Aproape un sfert din fondurile bugetului de stat se cheltuiesc pentru învățămînt, cultură, artă, știință, ocrotirea sănătății și alte acțiuni sociale. În anul 1960, pentru acțiuni social-culturale cheltuiam 14 miliarde lei; în 1965 am cheltuit 22 miliarde lei, în 1968 31 miliarde lei, iar în anul 1969 se prevăd 33 miliarde — cu 3,4 miliarde lei mai mult decît se stabilise în cincinal. Pentru învățămînt în 1967 s-au alocat 7,4 miliarde, iar în 1968 — 8 miliarde; pentru sănătate, în 1967 — 5,4 miliarde și în 1968 — 6,1 miliarde. La capitolul alocații de stat pentru copii în 1967 s-au cheltuit 3 miliarde, iar în 1968 — 3,3 miliarde; pentru asigurări sociale de stat în 1967 — aproape 8 miliarde și în 1968 — peste 9,5 miliarde, ceea ce reprezintă aproape dublarea fondului de pensii față de 1965. Cheltuielile medii anuale pentru un elev în școlile de cultură generală au fost în anul 1960 de 600 lei, în 1965 de 1.040 lei, în 1967 de 1.130 lei și în 1968 de 1.190; cheltuielile medii anuale pentru un student au fost în anul 1960 de 10.655 lei, în 1965 de 10.405, în 1967 — 11.160, în 1968 — 11.300. În ceea ce privește casele de naștere, cheltuielile medii anuale, pentru un natut au reprezentat în anul 1960 — 3.150 lei, în anul 1965 — 4.300 lei, în anul 1967 — 4.800, iar în anul 1968 — 6.890, ceea ce înseamnă o creștere de circa 50 la sută față de anul 1965 — și o dublare față de 1960. Pentru creșterea cheltuielilor medii anuale pe un natut s-au mărit de la 3.000 în 1960 la 4.500 în 1965 și la 4.940 în anul 1968, iar în spitale, de asemenea, cheltuielile au crescut pentru un natut de la 15.500 în 1960, la 22.500 în 1965 și la 23.700 lei în 1968.

Toate acestea demonstrează preocuparea consecventă a partidului nostru pentru îmbunătățirea continuă a condițiilor de viață ale poporului.

Stimați tovarăși,

Dezvoltarea economiei naționale și ridicarea nivelului de trai al maselor în primii ani al planului cincinal ilustrează realismul programului elaborat de Congresul al IX-lea, constituie o puternică dovadă a hotărîrii și abnegației cu care întregul nostru popor muncesc pentru îndeplinirea sa. Acum, la sfîrșit de an, constatăm, de asemenea, cu satisfacție că sarcinile de plan pe 1968 se îndeplinesc cu succes, iar în multe ramuri și domenii se depășesc; inclusiv Ministerul Industriei Chimice, căruiu nu o dată l-am adus critici serioase. Își îndeplinește planul de producție, obținînd chiar o depășire.

Firește, tovarăși, în activitatea noastră pentru îndeplinirea planurilor economice lucrurile n-au mers și nu vor merge ușor. Știm cu toții că realizarea programului de dezvoltare a României socialiste s-a făcut cu eforturi mari, foarte mari și cu multe privațiuni. Experiența ne-a învățat că trebuie să desăvîșim o muncă intensă, plină de abnegație, pentru a duce la bun sfîrșit marile obiective pe care ni le-am propus. În Directivele Congresului, ale Conferinței Naționale, nu s-a lăsat nici un moment impresia că actualul cincinal va fi un plan ușor, care ne-ar da posibilitatea să ducem o viață liniștită; dimpotrivă, s-a subliniat de la început că va fi un plan vast și complex, care cere eforturi serioase din partea clasei muncitoare, a tărînilor, a intelectualilor, a întregului nostru popor — un plan care incumbă comunistilor o înaltă răspundere, care le cere să muncească zi și noapte pentru îndeplinirea lui. Vreau să subliniez aici faptul că poporul nostru și-a însușit cu încredere și entuziasm acest plan, înțelegînd că de îndeplinirea lui depinde progresul țării, faptul că partidul nostru, comunistii, și-au îndeplinit și-și îndeplinesc cu cinste îndatoririle ce le revin în această operă grandioasă. Desigur, tovarăși, într-o asemenea activitate apar greutăți; în fiecare din acești ani au fost greutăți și a

trebuit să le înfrîngem. Dar planul nu numai că a fost realizat, ci, alt pe total, cit și pe fiecare minister în parte, el a fost depășit. Numai industria ușoară, de exemplu, a dat în plus anul acesta peste 3 miliarde lei. Desigur, aceste succese nu le-am permis tovarășilor respectivi să ducă o viață ușoară, dimpotrivă, le-au dat multă bătaie de cap; ei au muncit însă, dovedind că știu să valorifice din ce în ce mai bine posibilitățile și resursele de care dispunem pentru mersul înainte al economiei. Dacă trebuie să criticăm ceva în economia noastră, este tocmai faptul că nu peste tot reușim încă să folosim pe deplin posibilitățile și mijloacele existente. Avem rezerve importante pentru utilizarea mai bună a mijloacelor materiale, pentru creșterea productivității muncii și realizarea de economii. Este pozitiv că tovarășii care au luat cuvîntul aici s-au ocupat de aceste probleme ale activității economice, de ceea ce trebuie să facem în viitor pentru a pune mai larg în valoare rezervele existente, pentru a asigura progresul și mai rapid al economiei.

Trebuie subliniat că dezvoltarea economiei noastre în acest an a avut loc în condițiile începerii acțiunii de experimentare și aplicare a măsurilor adoptate de Conferința Națională privind îmbunătățirea conducerii și planificării economice, perfecționării întregii vieți sociale. Dezvoltarea democratică economică, aplicarea lărgă a principiului muncii colective în economie, perfecționarea planificării, îmbunătățirea organizării sistemului bancar, acțiunea pentru organizarea rațională a producției și a muncii în întreprinderile industriale, agricole, de construcții și în alte unități economice, reorganizarea administrativ-teritorială a țării, cit și alte măsuri îndeplinite în a-

(Cont. în pag. a II-a)

Reluarea în ședință plenară a lucrărilor sesiunii Marii Adunări Naționale

Lucrările celei de-a XII-a sesiuni a celei de-a V-a legislaturi a Marii Adunări Naționale au fost reluate miercuri dimineața în ședință plenară.

Acum, cînd în întreaga țară, se face bilanțul rodnic al realizărilor obținute în anul care se încheie, marele sfat al țării se întrunește pentru a dezbate noile direcții de dezvoltare a României socialiste în viitorul an.

Potrivit principiului sesiunilor deschise, în perioada de la prima ședință plenară, lucrările s-au desfășurat în comisii permanente, care au examinat proiectele de legi de pe ordinea de zi ale actualei sesiuni, ce urmează a fi dezbătute și aprobate de forul suprem al țării.

La ora 10 soses în sala de ședințe conducătorii partidului și statului, care sînt întâmpinați cu vii și îndelungi aplauze de întreaga asistență.

În loja din dreapta incintei au luat loc tovarășii: Nicolae Ceaușescu, Ion Gheorghe Maurer, Emil Bodnaraș, Chivu Stoica, Paul Niculescu-Mizil, Virgil Trofin, Ilie Verdet, Maxim Berghianu, Florian Dîndălaș, Constantin Drăgan, Janos Foz-

zekas, Petre Lupu, Manea Mănescu, Gheorghe Rădulescu, Leonte Răutu, Vasile Vilcu.

Alături de deputați, la lucrările sesiunii, participă numeroși invitați: conducători ai instituțiilor centrale și organizațiilor obștești, activiști de partid și de stat, personalități ale vieții economice, științifice și culturale.

În sală se află, de asemenea, șefi ai misiunilor diplomatice acreditate în țara noastră, precum și ziaristi români și corespondenți ai presei străine.

Lucrările ședinței au fost deschise de președintele Marii Adunări Naționale, Ștefan Voitec, care în numele Biroului M.A.N., a supus aprobării deputaților pentru actuala ședință plenară a sesiunii următoare ordine de zi:

— Proiectul de Lege pentru adoptarea planului de stat al economiei naționale pe anul 1969.

— Proiectul de Lege pentru adoptarea bugetului de stat pe anul 1969.

— Proiectul de Lege pentru modificarea Legii nr. 2/1968 privind organizarea administrativă a teritoriului Republicii Socialiste România.

Marea Adunare Națională a votat în unanimitate ordinea de zi.

Tinîndu-se seama de strînsa legătură dintre planul de stat și bugetul de stat, Biroul Marii Adunări Naționale a propus, de asemenea, ca dezbaterile să prindă la aceste două proiecte de legi să se facă împreună, urmînd ca discuția pe articole și votarea să aibă loc separat pentru fiecare proiect de lege.

Propunerea a fost adoptată în unanimitate.

Întrîndu-se în ordinea de zi, tovarășul Maxim Berghianu, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., președintele Comitetului de Stat al Planificării a prezentat expunerea la Proiectul de Lege pentru adoptarea planului de stat al economiei naționale pe anul 1969.

În continuare, ministrul finanțelor, Virgil Pirvu, a făcut expunerea la Proiectul de Lege pentru adoptarea bugetului de stat pe anul 1969.

Deputatul Aurel Vijoli, președintele Comisiei economice-financiare a prezentat raportul acestei comisii și a celorlalte comisii permanente ale M.A.N. asupra proiectelor de legi în discuție.

A început apoi dezbaterile generale la proiectele de legi pentru adoptarea planului de stat al economiei naționale și pentru adoptarea bugetului de stat pe anul 1969.

Au luat cuvîntul deputați: Neculai Agachi, director general al Combinatului siderurgic din Hunedoara, Virgil Cazacu, secretar al Comitetului municipal — București al P.C.R., Gheorghe Palos, prim-secretar al Comitetului județean Gorj al P.C.R., președintele Consiliului popular județean, Ion Creangă, rectorul Universității „Al. I. Cuza” din Iași, Alexandru Sencovici, ministrul industriei ușoare, Nicolae Mănescu, directorul general al Sistemului hidroenergetic și de navigație — Portile de Fier, Mihai Urbanyi, vicepreședintele al Uniunii naționale a cooperativelor agricole de producție, Ioana Dincă, tehnician la Uzinele textile „7 Noiembrie” din Capitală, Matei Ghiglu, ministrul de construcții pentru industria chimică și rafinării, Ioan Brad, vicepreședinte al Comitetului de stat pentru cultură și artă, Filip Geltz, vicepreședinte al Uniunii centrale a cooperativelor de consum, Violett Utharu, președintele cooperativelor agricole de producție din comuna Lenauhelm, județul Timiș și Mihail Marinescu, ministrul industriei construcțiilor de mașini.

Lucrările sesiunii continuă.

CU PLANUL ANUAL ÎNDEPLINIT

Întreprinderea de cariere și balastiere

Concentrîndu-și eforturile pentru îndeplinirea exemplară a sarcinilor de plan pe 1969, colectivul de muncă de la Întreprinderea de cariere și balastiere Arad a consemnat zile-

le trecute realizarea indicatorilor de plan pe anul în curs. Astfel, planul producției globale a fost îndeplinit în procent de 101,1 la sută, cel al producției marfă în procent de 103,2 la

Depozitul Arad pentru desfăcerea produselor petroliere

Indicatorul de bază — planul de desfăcere — a fost realizat cu trei săptămîni înainte de sfîrșitul anului și de depozitul Arad, aparținînd Bazel de desfăcere a produselor pe-

troliere. În această perioadă au fost substanțial redus cheltuielile de circulație, iar deservirea populației cu benzina, petrolului și aragaz s-a îmbunătățit simțitor. Între reali-

sări se înscriu și unele măsuri gospodărești cum ar fi electrificarea depozitului și introducerea încălzirii centrale, care se execută în prezent.

VINE VACANȚA...

Au mai rămas doar cîteva zile pînă cînd glasul zgloboș și cristalin de clopotel va vesti sfîrșitul ultimei ore de curs din trimestrul întîii și venirea mult așteptatei vacanțe de iarnă cu bucuriile și amintirile ei frumoase. Căci vor fi prezente în fiecare clipă, în fiecare zi din vacanța de vine, constituind o bine-meritată răsplătire pentru străduințele și eforturile depuse de elevi de-a lungul primelor 14 săptămîni de școală.

Ceea ce ne face să fim convinși de acest lucru, este faptul că zilele trecute Comandamentul județean de organizare a vacanțelor școlare, alcătuit

din reprezentanți ai Comitetului U.T.C. Inspectoratului școlar județean, Consiliului județean al organizației pionierilor, Consiliului județean al sindicatelor, a stabilit măsurile privitoare la orga-

lizarea vacanței, a serbărilor pomului de iarnă și a re-velioanelor școlare. — Ca și-n anii precedenți — ne spunea tovarășul Ananie Craiu — secretar cu probleme de școli la Comitetul județean U.T.C. — att în municipiul Arad cit și în cele-

alte localități din județul nostru cadrlul principal de desfășurare a activităților din vacanța de iarnă este școala.

Aici se vor organiza cluburi pe interese și aptitudini (frespektiv șah, tenis de ma-

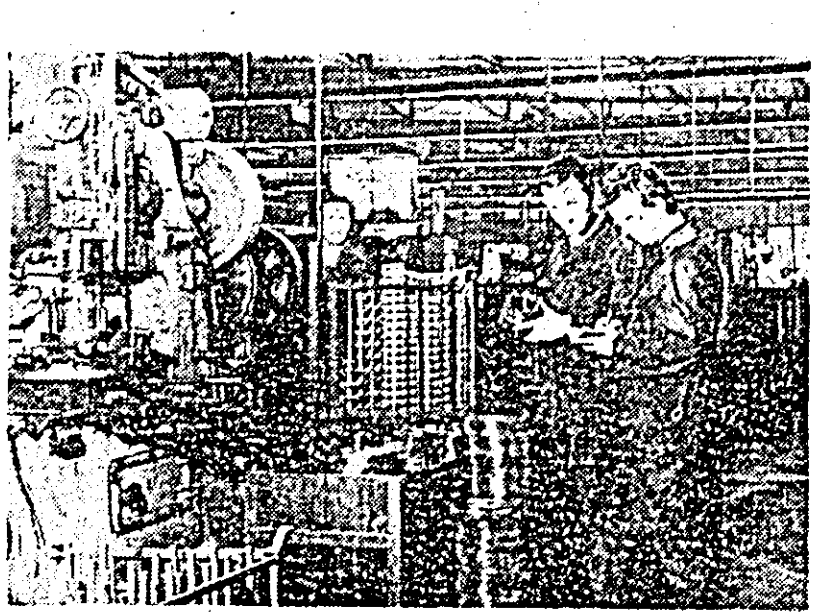
vacanței nu va lipsi nici organizarea de excursii și tabere.

Așa, bîndoaară, vor fi organizate excursii la Sebis, Șiria și-n alte localități, iar un număr de 120 de elevi vor pleca, în două serii, în ta-

vorba de organiza-

rea fazei pe școală a concursului de sănătate, dotat cu trofeul „Sînuțu de argint”. Prin felul în care este conceput acest concurs, sîntem convinși că el se va bucura de o bună apreciere și participare în rîndul elevilor. Bineînțeles că și-rul activităților la care vor participa elevii în vacanța de iarnă din acest an este mult mai mare și mai variat. Noi ne-am oprit doar la cîteva puncte din programul stabilit și nu putem încheia fără să nu urăm, din tot sufletul, încă de pe acum, tuturor elevilor din județul nostru — vacanță plăcută!

G. SIMION



În secția roți dințate a Uzinei de strunguri Arad.

Sosirea la Moscova a unei delegații de activiști ai Partidului Comunist Român

Miercuri dimineața a plecat la Moscova o delegație de activiști ai Partidului Comunist Român, condusă de tovarășul Teodor Has, membru al C.C. al P.C.R., prim-secretar al Comitetului județean Arad al P.C.R., care, la invitația C.C. al P.C.U.S., va face o vizită de schimb de experiență în Uniunea Sovietică.

La plecare, pe aeroportul Băneasa, erau prezenți tovarășii Dumitru Ivanovici, membru al C.G. al P.C.R., șef de secție la G.G. al

P.C.R., precum și I. S. Ilin, înșărcinată cu afaceri ad-interim al Ununii Sovietice la București și membri ai ambasadei.

Delegația a fost salutată la sosirea la Moscova de P.A. Zdorov, prim-adjunct de șef de secție la C.C. al P.C.U.S., de activiști de partid, precum și de Ion Ciubotaru, înșărcinată cu afaceri ad-interim al României la Moscova și membri ai ambasadei.

Cuvîntarea tovarășului Nicolae Ceaușescu

(Urmare din pag. I-a)

cest an, au stimulat inițiativa maselor de oameni ai muncii, au creat condiții mai bune pentru creșterea eficienței întregii noastre activități economice.

Desigur, nu s-au realizat toate prevederile Conferinței Naționale pentru că, după cum știți, noi ne-am propus ca întreaga activitate complexă de măsuri economice să fie tradusă în fapt până la sfîrșitul anului 1970. E și firesc să fie așa pentru că nu putem trece la aplicarea unor măsuri de asemenea importanță fără o experimentare temeinică, pe baza căreia să ajungem la soluțiile cele mai bune.

În continuare, tovarășul Nicolae Ceaușescu s-a referit la necesitatea dezvoltării inițiativei miniștrilor și unităților economice, a lărgirii competențelor acestora în organizarea și conducerea producției, subliniind că aceasta trebuie să se realizeze în condițiile și pe baza întăririi conducerii unitare, planificate, în lumina principiilor centralismului democratic, a economiei naționale, în vederea folosirii cit mai eficiente și mai rațională a avuției naționale, a mijloacelor materiale și financiare ale statului.

Tovarășul Ceaușescu s-a referit apoi la ritmul de creștere prevăzut în planul pe 1969, care va fi pe jur de 10,8 la sută față de realizările preliminate din 1968 spunînd: există toate mijloacele materiale și financiare pentru a fi îndeplinit. Se prevăd sporuri mari în energetică, în siderurgie, construcții de mașini și chimie; este, de asemenea, demn de subliniat faptul că industria bunurilor de consum va înregistra un ritm de creștere la nivelul celui stabilit pentru grupa A. Desigur, tovarășii, nu putem spune că astfel vom reuși să satisfacem din belșug toate necesitățile de consum ale populației, dar ritmul prevăzut va da posibilitatea sporirii fondului de marfă destinat nevoilor oamenilor muncii.

O problemă principală a planului de stat pe 1969, de care depinde dezvoltarea economiei noastre naționale și care trebuie să ne preocupe permanent, este lărgirea bazei de materii prime, valorificarea mai bună și mai rațională a resurselor materiale pe care le avem. Din păcate, acțiunile de prospecție și punere în valoare a materiilor prime nu se desfășoară în ritmul cuvenit. În geologie avem rezultate bune, dar considerăm că acestea ar putea fi și mai bune. Trebuie luate măsuri pentru ca activitatea Comitetului Geologic să se desfășoare mai organizat, cu rezultate superioare. La lucrările miniere pentru punerea în valoare a rezervelor cunoscute pînă acum, există de asemenea o rămânere în urmă, în cea mai mare parte nejustificată, sau mai bine zis, „justificată” prin lipsurile existente la Ministerul Minelor. După cum s-a arătat în plenară, tovarășii de la Ministerul Minelor se mulțumesc de multe ori să invoce faptul că rezervele nu corespund parametrilor preconizați inițial de cercetarea geologică. Desigur, se pot ivi unele nepotriviri între evaluările prealabile și cele efective ale rezervelor. Dar Ministerul Minelor are datoria ca și atunci cînd rezervele se dovedesc de calitate mai slabă să ia măsuri pentru a le pune în exploatare. Sînt o serie de minereuri — despre care se vorbește și în proiectul de plan — puse de mult în evidență, pentru care nu s-au efectuat însă lucrările necesare și nu s-au elaborat soluțiile tehnologice în vederea punerii lor în exploatare; din această cauză, deși avem rezerve mari, sîntem nevoiți să importăm produse ca alumina, sulf și altele. Este necesar să atragem în mod serios atenția Comitetului Geologic, Ministerului Minelor, Ministerului Petrolului și celorlalte ministere interesate să ia măsurile necesare pentru a asigura prospecțiunea rezervelor și, mai cu seamă, buna valorificare a celor cunoscute.

În metalurgie, planul pe 1969 prevede sarcini importante; ele sînt cu ceva sub prevederile cîincinului — și aceasta se datorează înfrîngerii pînă în funcțiune a capacităților la Combinații din Galați, precum și faptului că nu s-a acționat cu destulă fermitate pentru a se asigura folosirea mai bună a capacităților existente. Mă refer altă dată la oțeluri cit, mai cu seamă, la laminate. Laminarea nu se face întotdeauna după un program bine studiat, care să asigure la timp profilele necesare economiei, continuă să se livreze profile de dimensiuni mai mari, se înregistrează încă consumuri ridicate de metal; după calculele

Comitetului de Stat al Planificării, aceste pierderi se ridică la aproape 50.000 de tone de oțel în anul 1968. Considerăm de aceea că organizațiile de partid din combinatele metalurgice, primii-secreteri ai comitetelor județene trebuie să ia măsuri pentru a pune ordine în activitatea acestor întreprinderi, pentru a asigura buna gospodărire a metalului.

Unele cantități de oțeluri se produc și în întreprinderi ale Ministerului Construcțiilor de Mașini; totuși ponderea hotărîtoare o are industria metalurgică. De aceea, pe bună dreptate în proiectul de plan se subliniază necesitatea ca Ministerul Metalurgiei să lichideze rapid neajunsurile din activitatea sa.

S-a vorbit mult în cadrul plenarului despre construcțiile de mașini; proiectul de plan pune sarcini mari în fața acestei importante ramuri a industriei noastre socialiste. Industria construcțiilor de mașini a crescut mult, se dezvoltă într-un ritm sustinut; ea acoperă într-o măsură tot mai însemnată necesarul de utilaje și mașini. Dar, după cum ați văzut, trebuie să importăm încă destul de multe mașini. Fără îndoială, și în acest domeniu trebuie să ne fie clar — nu vom reuși și nici nu ne propunem să producem totul în țară. Nimeni, nici o țară nu poate realiza acest lucru. La acele utilaje și mașini pe care ne-am angajat însă să le producem, și pentru care avem capacități chiar pentru a exporta, ne aflăm încă la un nivel scăzut de integrare — adică de producere a utilajului în totalitatea sa. Importăm din păcate uneori partea cea mai costisitoare — aparatură, mecanică fină — deoarece am început cu producerea părții brute a utilajelor. E dorința noastră, a tuturor să scurțăm cit mai mult timpul de asimilare a producerii utilajelor în totalitatea lor. În acest scop se acordă Ministerului Construcțiilor de Mașini investiții mari. Sînt în curs de construcție o serie de întreprinderi de înaltă tehnicitate, menite să rezolve nu numai problema construirii mașinilor, dar și a fabricării materialelor, a oțelurilor fine, altele, pentru că, să ne fie limpede, chiar dacă avem capacitățile de producție, nu am putea produce dacă ne-ar lipsi materialele necesare. Este un întreg proces — și trebuie să înțelegem că avem datoria să scurțăm cit mai mult acest proces. Nu există astăzi județ unde să nu avem o întreprindere mai mare sau mai mică, constructoare de mașini. Este necesar să luăm măsuri pentru a urgenta dezvoltarea construcțiilor de mașini, pentru a însuși și a produce în țară cea mai mare parte din aparatură și utilajele de înaltă tehnicitate — aceasta este singura cale de creștere a eficienței acestui important sector economic. După cum ați văzut, în perioada 1966—1969 s-au dat în plus pentru investiții în acest sector aproape 4 miliarde de lei. Aceasta are drept scop să creștem condițiile pentru a produce cit mai mult, renunțînd la importuri din străinătate pentru produse ce le putem produce în țară. În programul pe anul 1969 s-a scos de la import utilaj în valoare de 400 milioane lei-valută, stabilindu-se ca acesta să fie produs în țară. De asemenea, s-a pus problema să trecem în întregime la producerea în țară a liniei de 150.000 de tone pentru îngrășăminte chimice — linie pe care o avem în curs de însușire. Avem posibilitatea ca atît în actualul cîincinal, dar mai cu seamă în cîincinul următor, să renunțăm complet la importuri în acest domeniu.

Problema dezvoltării construcțiilor de mașini a fost înscrisă în directivele Congresului al IX-lea și dezvoltată într-un sir de programe speciale pentru ramura respectivă; ea stă în atenția Comitetului Executiv al Comitetului Central al Partidului Comunist Român și a Guvernului, și este necesar ca și comitetele județene de partid să-i acorde mai multă atenție pentru a urgenta îndeplinirea programului pe care ni l-am propus.

Considerăm că măsurile luate în domeniul construcțiilor de mașini creează condiții ca programul prevăzut pentru 1969 să fie realizat; este necesar însă ca și celelalte ministere care produc mașini — cum este Ministerul Industriei Ușoare care are cîteva uzine și care produce utilaje foarte bune pentru nevoile acestei ramuri — să acorde atenție folosirii depline a capacităților de care dispun. Dispunem în prezent în construcția de mașini de o bază temeinică, care ne dă

posibilitatea să ne punem și să rezolvăm probleme de înaltă tehnicitate, să renunțăm treptat la o serie de importuri de mașini și utilaje. Se cere însă ministerelor și comitetelor județene de partid să nu lase această sarcină numai pe seama Ministerului Construcțiilor de Mașini. Ministeriile care au ateliere de piese de schimb — unele au chiar adevărate uzine, mai bune decît ale Industriei Construcțiilor de Mașini — trebuie să ia măsuri pentru a folosi în întregime capacitățile și forța de muncă de care dispun, să aducă o contribuție cit mai activă la îndeplinirea sarcinilor stabilite în domeniul construcțiilor de mașini. Avem convingerea că vom reuși să realizăm cu succes acest program!

Nu aș dori să vorbesc prea mult despre industria chimică. În plenară s-a vorbit despre acest sector, s-au făcut unele critici la adresa ministerului. Ceea ce este prevăzut în planul pe 1969 pentru chimie este posibil de realizat; există chiar premise ca în domeniul îngrășămintelor, Ministerul Industriei Chimice să poată face o surpriză Consiliului Superior al Agriculturii, dîndu-i unele cantități de îngrășăminte în plus. Există această posibilitate și dacă tovarășii din industria chimică vor realiza măsurile care s-au stabilit, ea se poate transforma în realitate.

Nu doresc să mă ocup amănunțit de problemele industriei lemnului. Aș vrea însă să atrag atenția primilor secreteri și miniștrilor că în planul pe 1969 s-a considerat necesar să se reducă, față de propunerile inițiale, planul de tăiere pentru a asigura o exploatare mai rațională a fondului nostru forestier. Ținînd seama de această reducere și de faptul că în 1970 va avea loc o nouă restrîngere a exploatării forestiere, ministerele, comitetele județene de partid vor trebui să ia măsurile necesare pentru înlocuirea lemnului cu alte materiale. Este o problemă care nu privește numai actualul plan cîincinal ci și cîincinul următor, dezvoltarea în perspectivă a acestor ramuri, a întregii economii naționale. Și anul viitor va trebui să mergem de aceeași linie, pentru că așa ne dictează interesele generale ale țării. Consider că Ministerul Economiei Forestiere are capacitatea să realizeze planul care îi revine în 1969.

Probleme mai serioase sînt, după părerea mea, în industria alimentară. Și în această ramură planul s-a realizat în ansamblu, cu unele minusuri la cîteva produse; avem însă rămîneri în urmă în valorificarea produselor alimentare — în special în producția de conserve, produse lactate și carne. Exportăm unele produse alimentare în mod nerentabil, tocmai pentru că nu s-a acordat întreaga atenție prelucrării superioare a materiei prime. Fabricile de conserve nu au lucrat din plin în 1968, iar unele dintre ele, deși termenul de punere în producție a expirat de doi ani, nu lucrează nici acum cu toată capacitatea. În general, în industria alimentară, cu toate rezultatele obținute, există încă lipsuri serioase datorită faptului că multă vreme nu s-a acordat atenția cuvenită dezvoltării acestei ramuri. Tocmai de aceea, în acest plan se prevăd investiții suplimentare în industria alimentară. S-a pus problema elaborării unui program special de valorificare superioară a materiei prime alimentare, atît pentru nevoile interne, cit și pentru asigurarea unui export mai rentabil. Cred că plenara va fi de acord să cerem tovarășilor care lucrează în acest sector să ia toate măsurile ca încă în cursul anului viitor să se înregistreze o îmbunătățire substanțială în activitatea industriei noastre alimentare. Sînt de acord că în acest sector trebuie pusă mai multă ordine și în ce privește folosirea rațională a produselor de lapte. Va trebui întocmit un program special prin care să punem capăt transportului nerațional de lapte dintr-un județ în altul. Cu investiții simple, cu utilaje produse în țară, să rezolvăm mai bine, începînd cu anul viitor și continuînd în următorii ani, problemele acestei ramuri foarte importante a industriei noastre.

Nu doresc să vorbesc prea mult despre industria ușoară; aici s-a lucrat bine, cu rezultate satisfăcătoare. Programul stabilit la țară este realizat și depășit, calitatea producției s-a îmbunătățit — deși mai sînt și aici lipsuri. Țin să subliniez că industria ușoară poate fi dată ca exemplu de felul cum se ocupă pentru folosirea cit mai completă a capacităților de producție. Rezultatele bune din industria ușoară arată că greutatea — de orice natură — pot fi învinse dacă se organizează bine munca, dacă se conduce cu pricepere, cu suflet, sectorul încredințat. Sînt convins că prevederile de plan se revin industriei ușoare vor fi nu numai realizate dar și depășite, dîndu-se astfel pentru fondul pieții o cantitate mai mare de produse în sortimente cit mai variate.

În ce privește agricultura, rezultatele obținute în primii trei ani ai cîincinului sînt bune; prevederile planului se realizează, cu toată seceta din acest an. În ramura zootehnică avem numărul de animale prevăzut, ba chiar putem spune că la unele specii am ajuns la nivelul stabilit în plan pentru 1970. Deci, s-ar putea spune că lucrurile merg bine. În aprecierea rezultatelor trebuie să avem însă în vedere că în acest sector Congresul al IX-lea a prevăzut sarcini ceva mai modeste și că, pe parcurs s-au luat o serie de măsuri suplimentare pentru sporirea producției agricole.

În ce privește anul 1969, cred că există posibilități să se realizeze producția de grîu și de porumb înscrisă în plan. Dacă se vor executa în cele mai bune condiții lucrările agricole, așa cum recomandă știința agricolă, se va putea obține chiar mai mult decît se prevede în plan. Rezultatele obținute în condițiile de secetă ale acestui an sînt concludente în această privință; există cooperative unde s-au făcut arături de bună calitate și s-au executat toate muncile la timp și care au obținut 3.000 kg la porumb, și cooperative unde pentru aceste lucrări nu s-au făcut la vreme s-au obținut 900—1.100 kg la hectar. Fiecare dintre noi cunoaște asemenea exemple care arată că totul depinde de executarea la timp și în bune condiții a lucrărilor agricole. Anul acesta vom avea mai multe îngrășăminte, vom avea o suprafață mai mare irigată — și toate acestea trebuie să se reflecte în producții suplimentare.

O problemă importantă care consider că trebuie subliniată în cadrul plenarei noastre este aceea a creșterii animalelor și păsărilor. Pentru a îmbunătăți aprovizionarea cu carne, lapte, ouă, va trebui să ne ocupăm serios de creșterea efectivelor de bovine, porci, păsări. Va trebui să luăm măsuri pentru a asigura creșterea în greutate a animalelor prevăzute pentru tăiere; dacă la numărul total de bovine și porcine care se sacrifică într-un an — am realiza numai cîte 10 kilograme în plus pe cap de animal, s-ar obține un spor de producție de 30.000 tone carne. Aceasta ne-ar permite să îmbunătățim aprovizionarea populației și a industriei alimentare și ne-ar da și posibilitatea de a exporta. Avem rezerve mari în această privință, și fac apel la primii-secreteri ai comitetelor județene, la toți lucrătorii din agricultură, să depună eforturi pentru a organiza și dezvolta cit mai intens creșterea și îngrășarea animalelor în cooperative, în întreprinderile agricole de stat, în gospodăriile individuale. Cred că trebuie să criticăm faptul că Consiliul Superior al Agriculturii și Uniunea Cooperativei Agricole au neglijat sporirea efectivelor de animale în cooperative și chiar în întreprinderile agricole de stat. În sectorul de stat, creșterea efectivelor de animale realizată în primii trei ani ai cîincinului este relativ mică, și de aceea s-a prevăzut pentru 1969 o creștere mai accentuată, dar tot mică în raport cu posibilitățile. Pentru 1970 va trebui să facem un efort și mai mare. Comitetele județene de partid, organele agricole trebuie să asigure condițiile necesare pentru sporirea efectivelor de porci, îngrășarea de scroafe, precum și a celor de vaci și păsări, unde se poate realiza un progres rapid. Avem experiență în această privință — și mulți dintre dumneavoastră știți aduce aminte de perioada cînd am terminat cooperativizarea și cînd într-un an și jumătate am ridicat foarte mult cifra efectivelor de animale. Prin muncă voluntară s-au făcut atunci construcții bune și ieftine fără multe investiții, s-au găsit mijloace să se cumpere animale cu credite minime. Trebuie să dezvoltăm această experiență, să facem eforturi mai serioase în cooperative pentru creșterea efec-

tivelor de animale — aceasta fiind și o cale de creștere substanțială a veniturilor țăranilor. S-a stabilit prin statut ca în cooperativele agricole de producție 18—25 la sută din venituri să se consacre acumulării, întăririi economice a cooperativei. Unde se duc banii aceștia nu prea se vede. Comitetul de Stat al Planificării trebuie să exercite un control atent în acest domeniu, pentru a vedea cum se investesc aceste fonduri, pentru a ajuta la buna orientare a investițiilor. Cooperativele reușesc mii de țărani; multe au în frunte președinți buni, dar trebuie să avem în vedere că una era gospodărirea a 3 hectare și alta este administrarea a 3.000, 4.000 sau 5.000 hectare, gestionarea a mai multor milioane de lei. Este necesar ca atît Comitetul de Stat al Planificării, cit și Uniunea Națională a Cooperativei și Consiliul Superior al Agriculturii să acorde un sprijin mai eficace cooperativei în folosirea mijloacelor materiale și umane, în organizarea producției, în gospodărirea avuției de care dispun atît în interesul general al economiei cit și al bunăstării țăranilor. Trebuie pusă mai multă ordine în acest sector foarte important al economiei noastre, acționînd cu hotărîre pentru dezvoltarea și buna folosire a bazei materiale a agriculturii cooperative.

Am înțeles că în unele cooperative există probleme de aprovizionare cu carne, lapte, ouă, va trebui să ne ocupăm serios de creșterea efectivelor de bovine, porci, păsări. Va trebui să luăm măsuri pentru a asigura creșterea în greutate a animalelor prevăzute pentru tăiere; dacă la numărul total de bovine și porcine care se sacrifică într-un an — am realiza numai cîte 10 kilograme în plus pe cap de animal, s-ar obține un spor de producție de 30.000 tone carne. Aceasta ne-ar permite să îmbunătățim aprovizionarea populației și a industriei alimentare și ne-ar da și posibilitatea de a exporta. Avem rezerve mari în această privință, și fac apel la primii-secreteri ai comitetelor județene, la toți lucrătorii din agricultură, să depună eforturi pentru a organiza și dezvolta cit mai intens creșterea și îngrășarea animalelor în cooperative, în întreprinderile agricole de stat, în gospodăriile individuale. Cred că trebuie să criticăm faptul că Consiliul Superior al Agriculturii și Uniunea Cooperativei Agricole au neglijat sporirea efectivelor de animale în cooperative și chiar în întreprinderile agricole de stat. În sectorul de stat, creșterea efectivelor de animale realizată în primii trei ani ai cîincinului este relativ mică, și de aceea s-a prevăzut pentru 1969 o creștere mai accentuată, dar tot mică în raport cu posibilitățile. Pentru 1970 va trebui să facem un efort și mai mare. Comitetele județene de partid, organele agricole trebuie să asigure condițiile necesare pentru sporirea efectivelor de porci, îngrășarea de scroafe, precum și a celor de vaci și păsări, unde se poate realiza un progres rapid. Avem experiență în această privință — și mulți dintre dumneavoastră știți aduce aminte de perioada cînd am terminat cooperativizarea și cînd într-un an și jumătate am ridicat foarte mult cifra efectivelor de animale. Prin muncă voluntară s-au făcut atunci construcții bune și ieftine fără multe investiții, s-au găsit mijloace să se cumpere animale cu credite minime. Trebuie să dezvoltăm această experiență, să facem eforturi mai serioase în cooperative pentru creșterea efec-

tivelor de animale — aceasta fiind și o cale de creștere substanțială a veniturilor țăranilor. S-a stabilit prin statut ca în cooperativele agricole de producție 18—25 la sută din venituri să se consacre acumulării, întăririi economice a cooperativei. Unde se duc banii aceștia nu prea se vede. Comitetul de Stat al Planificării trebuie să exercite un control atent în acest domeniu, pentru a vedea cum se investesc aceste fonduri, pentru a ajuta la buna orientare a investițiilor. Cooperativele reușesc mii de țărani; multe au în frunte președinți buni, dar trebuie să avem în vedere că una era gospodărirea a 3 hectare și alta este administrarea a 3.000, 4.000 sau 5.000 hectare, gestionarea a mai multor milioane de lei. Este necesar ca atît Comitetul de Stat al Planificării, cit și Uniunea Națională a Cooperativei și Consiliul Superior al Agriculturii să acorde un sprijin mai eficace cooperativei în folosirea mijloacelor materiale și umane, în organizarea producției, în gospodărirea avuției de care dispun atît în interesul general al economiei cit și al bunăstării țăranilor. Trebuie pusă mai multă ordine în acest sector foarte important al economiei noastre, acționînd cu hotărîre pentru dezvoltarea și buna folosire a bazei materiale a agriculturii cooperative.

Am înțeles că în unele cooperative există probleme de aprovizionare cu carne, lapte, ouă, va trebui să ne ocupăm serios de creșterea efectivelor de bovine, porci, păsări. Va trebui să luăm măsuri pentru a asigura creșterea în greutate a animalelor prevăzute pentru tăiere; dacă la numărul total de bovine și porcine care se sacrifică într-un an — am realiza numai cîte 10 kilograme în plus pe cap de animal, s-ar obține un spor de producție de 30.000 tone carne. Aceasta ne-ar permite să îmbunătățim aprovizionarea populației și a industriei alimentare și ne-ar da și posibilitatea de a exporta. Avem rezerve mari în această privință, și fac apel la primii-secreteri ai comitetelor județene, la toți lucrătorii din agricultură, să depună eforturi pentru a organiza și dezvolta cit mai intens creșterea și îngrășarea animalelor în cooperative, în întreprinderile agricole de stat, în gospodăriile individuale. Cred că trebuie să criticăm faptul că Consiliul Superior al Agriculturii și Uniunea Cooperativei Agricole au neglijat sporirea efectivelor de animale în cooperative și chiar în întreprinderile agricole de stat. În sectorul de stat, creșterea efectivelor de animale realizată în primii trei ani ai cîincinului este relativ mică, și de aceea s-a prevăzut pentru 1969 o creștere mai accentuată, dar tot mică în raport cu posibilitățile. Pentru 1970 va trebui să facem un efort și mai mare. Comitetele județene de partid, organele agricole trebuie să asigure condițiile necesare pentru sporirea efectivelor de porci, îngrășarea de scroafe, precum și a celor de vaci și păsări, unde se poate realiza un progres rapid. Avem experiență în această privință — și mulți dintre dumneavoastră știți aduce aminte de perioada cînd am terminat cooperativizarea și cînd într-un an și jumătate am ridicat foarte mult cifra efectivelor de animale. Prin muncă voluntară s-au făcut atunci construcții bune și ieftine fără multe investiții, s-au găsit mijloace să se cumpere animale cu credite minime. Trebuie să dezvoltăm această experiență, să facem eforturi mai serioase în cooperative pentru creșterea efec-

tivelor de animale — aceasta fiind și o cale de creștere substanțială a veniturilor țăranilor. S-a stabilit prin statut ca în cooperativele agricole de producție 18—25 la sută din venituri să se consacre acumulării, întăririi economice a cooperativei. Unde se duc banii aceștia nu prea se vede. Comitetul de Stat al Planificării trebuie să exercite un control atent în acest domeniu, pentru a vedea cum se investesc aceste fonduri, pentru a ajuta la buna orientare a investițiilor. Cooperativele reușesc mii de țărani; multe au în frunte președinți buni, dar trebuie să avem în vedere că una era gospodărirea a 3 hectare și alta este administrarea a 3.000, 4.000 sau 5.000 hectare, gestionarea a mai multor milioane de lei. Este necesar ca atît Comitetul de Stat al Planificării, cit și Uniunea Națională a Cooperativei și Consiliul Superior al Agriculturii să acorde un sprijin mai eficace cooperativei în folosirea mijloacelor materiale și umane, în organizarea producției, în gospodărirea avuției de care dispun atît în interesul general al economiei cit și al bunăstării țăranilor. Trebuie pusă mai multă ordine în acest sector foarte important al economiei noastre, acționînd cu hotărîre pentru dezvoltarea și buna folosire a bazei materiale a agriculturii cooperative.

Am înțeles că în unele cooperative există probleme de aprovizionare cu carne, lapte, ouă, va trebui să ne ocupăm serios de creșterea efectivelor de bovine, porci, păsări. Va trebui să luăm măsuri pentru a asigura creșterea în greutate a animalelor prevăzute pentru tăiere; dacă la numărul total de bovine și porcine care se sacrifică într-un an — am realiza numai cîte 10 kilograme în plus pe cap de animal, s-ar obține un spor de producție de 30.000 tone carne. Aceasta ne-ar permite să îmbunătățim aprovizionarea populației și a industriei alimentare și ne-ar da și posibilitatea de a exporta. Avem rezerve mari în această privință, și fac apel la primii-secreteri ai comitetelor județene, la toți lucrătorii din agricultură, să depună eforturi pentru a organiza și dezvolta cit mai intens creșterea și îngrășarea animalelor în cooperative, în întreprinderile agricole de stat, în gospodăriile individuale. Cred că trebuie să criticăm faptul că Consiliul Superior al Agriculturii și Uniunea Cooperativei Agricole au neglijat sporirea efectivelor de animale în cooperative și chiar în întreprinderile agricole de stat. În sectorul de stat, creșterea efectivelor de animale realizată în primii trei ani ai cîincinului este relativ mică, și de aceea s-a prevăzut pentru 1969 o creștere mai accentuată, dar tot mică în raport cu posibilitățile. Pentru 1970 va trebui să facem un efort și mai mare. Comitetele județene de partid, organele agricole trebuie să asigure condițiile necesare pentru sporirea efectivelor de porci, îngrășarea de scroafe, precum și a celor de vaci și păsări, unde se poate realiza un progres rapid. Avem experiență în această privință — și mulți dintre dumneavoastră știți aduce aminte de perioada cînd am terminat cooperativizarea și cînd într-un an și jumătate am ridicat foarte mult cifra efectivelor de animale. Prin muncă voluntară s-au făcut atunci construcții bune și ieftine fără multe investiții, s-au găsit mijloace să se cumpere animale cu credite minime. Trebuie să dezvoltăm această experiență, să facem eforturi mai serioase în cooperative pentru creșterea efec-

tivelor de animale — aceasta fiind și o cale de creștere substanțială a veniturilor țăranilor. S-a stabilit prin statut ca în cooperativele agricole de producție 18—25 la sută din venituri să se consacre acumulării, întăririi economice a cooperativei. Unde se duc banii aceștia nu prea se vede. Comitetul de Stat al Planificării trebuie să exercite un control atent în acest domeniu, pentru a vedea cum se investesc aceste fonduri, pentru a ajuta la buna orientare a investițiilor. Cooperativele reușesc mii de țărani; multe au în frunte președinți buni, dar trebuie să avem în vedere că una era gospodărirea a 3 hectare și alta este administrarea a 3.000, 4.000 sau 5.000 hectare, gestionarea a mai multor milioane de lei. Este necesar ca atît Comitetul de Stat al Planificării, cit și Uniunea Națională a Cooperativei și Consiliul Superior al Agriculturii să acorde un sprijin mai eficace cooperativei în folosirea mijloacelor materiale și umane, în organizarea producției, în gospodărirea avuției de care dispun atît în interesul general al economiei cit și al bunăstării țăranilor. Trebuie pusă mai multă ordine în acest sector foarte important al economiei noastre, acționînd cu hotărîre pentru dezvoltarea și buna folosire a bazei materiale a agriculturii cooperative.

Am înțeles că în unele cooperative există probleme de aprovizionare cu carne, lapte, ouă, va trebui să ne ocupăm serios de creșterea efectivelor de bovine, porci, păsări. Va trebui să luăm măsuri pentru a asigura creșterea în greutate a animalelor prevăzute pentru tăiere; dacă la numărul total de bovine și porcine care se sacrifică într-un an — am realiza numai cîte 10 kilograme în plus pe cap de animal, s-ar obține un spor de producție de 30.000 tone carne. Aceasta ne-ar permite să îmbunătățim aprovizionarea populației și a industriei alimentare și ne-ar da și posibilitatea de a exporta. Avem rezerve mari în această privință, și fac apel la primii-secreteri ai comitetelor județene, la toți lucrătorii din agricultură, să depună eforturi pentru a organiza și dezvolta cit mai intens creșterea și îngrășarea animalelor în cooperative, în întreprinderile agricole de stat, în gospodăriile individuale. Cred că trebuie să criticăm faptul că Consiliul Superior al Agriculturii și Uniunea Cooperativei Agricole au neglijat sporirea efectivelor de animale în cooperative și chiar în întreprinderile agricole de stat. În sectorul de stat, creșterea efectivelor de animale realizată în primii trei ani ai cîincinului este relativ mică, și de aceea s-a prevăzut pentru 1969 o creștere mai accentuată, dar tot mică în raport cu posibilitățile. Pentru 1970 va trebui să facem un efort și mai mare. Comitetele județene de partid, organele agricole trebuie să asigure condițiile necesare pentru sporirea efectivelor de porci, îngrășarea de scroafe, precum și a celor de vaci și păsări, unde se poate realiza un progres rapid. Avem experiență în această privință — și mulți dintre dumneavoastră știți aduce aminte de perioada cînd am terminat cooperativizarea și cînd într-un an și jumătate am ridicat foarte mult cifra efectivelor de animale. Prin muncă voluntară s-au făcut atunci construcții bune și ieftine fără multe investiții, s-au găsit mijloace să se cumpere animale cu credite minime. Trebuie să dezvoltăm această experiență, să facem eforturi mai serioase în cooperative pentru creșterea efec-

tivelor de animale — aceasta fiind și o cale de creștere substanțială a veniturilor țăranilor. S-a stabilit prin statut ca în cooperativele agricole de producție 18—25 la sută din venituri să se consacre acumulării, întăririi economice a cooperativei. Unde se duc banii aceștia nu prea se vede. Comitetul de Stat al Planificării trebuie să exercite un control atent în acest domeniu, pentru a vedea cum se investesc aceste fonduri, pentru a ajuta la buna orientare a investițiilor. Cooperativele reușesc mii de țărani; multe au în frunte președinți buni, dar trebuie să avem în vedere că una era gospodărirea a 3 hectare și alta este administrarea a 3.000, 4.000 sau 5.000 hectare, gestionarea a mai multor milioane de lei. Este necesar ca atît Comitetul de Stat al Planificării, cit și Uniunea Națională a Cooperativei și Consiliul Superior al Agriculturii să acorde un sprijin mai eficace cooperativei în folosirea mijloacelor materiale și umane, în organizarea producției, în gospodărirea avuției de care dispun atît în interesul general al economiei cit și al bunăstării țăranilor. Trebuie pusă mai multă ordine în acest sector foarte important al economiei noastre, acționînd cu hotărîre pentru dezvoltarea și buna folosire a bazei materiale a agriculturii cooperative.

Am înțeles că în unele cooperative există probleme de aprovizionare cu carne, lapte, ouă, va trebui să ne ocupăm serios de creșterea efectivelor de bovine, porci, păsări. Va trebui să luăm măsuri pentru a asigura creșterea în greutate a animalelor prevăzute pentru tăiere; dacă la numărul total de bovine și porcine care se sacrifică într-un an — am realiza numai cîte 10 kilograme în plus pe cap de animal, s-ar obține un spor de producție de 30.000 tone carne. Aceasta ne-ar permite să îmbunătățim aprovizionarea populației și a industriei alimentare și ne-ar da și posibilitatea de a exporta. Avem rezerve mari în această privință, și fac apel la primii-secreteri ai comitetelor județene, la toți lucrătorii din agricultură, să depună eforturi pentru a organiza și dezvolta cit mai intens creșterea și îngrășarea animalelor în cooperative, în întreprinderile agricole de stat, în gospodăriile individuale. Cred că trebuie să criticăm faptul că Consiliul Superior al Agriculturii și Uniunea Cooperativei Agricole au neglijat sporirea efectivelor de animale în cooperative și chiar în întreprinderile agricole de stat. În sectorul de stat, creșterea efectivelor de animale realizată în primii trei ani ai cîincinului este relativ mică, și de aceea s-a prevăzut pentru 1969 o creștere mai accentuată, dar tot mică în raport cu posibilitățile. Pentru 1970 va trebui să facem un efort și mai mare. Comitetele județene de partid, organele agricole trebuie să asigure condițiile necesare pentru sporirea efectivelor de porci, îngrășarea de scroafe, precum și a celor de vaci și păsări, unde se poate realiza un progres rapid. Avem experiență în această privință — și mulți dintre dumneavoastră știți aduce aminte de perioada cînd am terminat cooperativizarea și cînd într-un an și jumătate am ridicat foarte mult cifra efectivelor de animale. Prin muncă voluntară s-au făcut atunci construcții bune și ieftine fără multe investiții, s-au găsit mijloace să se cumpere animale cu credite minime. Trebuie să dezvoltăm această experiență, să facem eforturi mai serioase în cooperative pentru creșterea efec-

tivelor de animale — aceasta fiind și o cale de creștere substanțială a veniturilor țăranilor. S-a stabilit prin statut ca în cooperativele agricole de producție 18—25 la sută din venituri să se consacre acumulării, întăririi economice a cooperativei. Unde se duc banii aceștia nu prea se vede. Comitetul de Stat al Planificării trebuie să exercite un control atent în acest domeniu, pentru a vedea cum se investesc aceste fonduri, pentru a ajuta la buna orientare a investițiilor. Cooperativele reușesc mii de țărani; multe au în frunte președinți buni, dar trebuie să avem în vedere că una era gospodărirea a 3 hectare și alta este administrarea a 3.000, 4.000 sau 5.000 hectare, gestionarea a mai multor milioane de lei. Este necesar ca atît Comitetul de Stat al Planificării, cit și Uniunea Națională a Cooperativei și Consiliul Superior al Agriculturii să acorde un sprijin mai eficace cooperativei în folosirea mijloacelor materiale și umane, în organizarea producției, în gospodărirea avuției de care dispun atît în interesul general al economiei cit și al bunăstării țăranilor. Trebuie pusă mai multă ordine în acest sector foarte important al economiei noastre, acționînd cu hotărîre pentru dezvoltarea și buna folosire a bazei materiale a agriculturii cooperative.

Am înțeles că în unele cooperative există probleme de aprovizionare cu carne, lapte, ouă, va trebui să ne ocupăm serios de creșterea efectivelor de bovine, porci, păsări. Va trebui să luăm măsuri pentru a asigura creșterea în greutate a animalelor prevăzute pentru tăiere; dacă la numărul total de bovine și porcine care se sacrifică într-un an — am realiza numai cîte 10 kilograme în plus pe cap de animal, s-ar obține un spor de producție de 30.000 tone carne. Aceasta ne-ar permite să îmbunătățim aprovizionarea populației și a industriei alimentare și ne-ar da și posibilitatea de a exporta. Avem rezerve mari în această privință, și fac apel la primii-secreteri ai comitetelor județene, la toți lucrătorii din agricultură, să depună eforturi pentru a organiza și dezvolta cit mai intens creșterea și îngrășarea animalelor în cooperative, în întreprinderile agricole de stat, în gospodăriile individuale. Cred că trebuie să criticăm faptul că Consiliul Superior al Agriculturii și Uniunea Cooperativei Agricole au neglijat sporirea efectivelor de animale în cooperative și chiar în întreprinderile agricole de stat. În sectorul de stat, creșterea efectivelor de animale realizată în primii trei ani ai cîincinului este relativ mică, și de aceea s-a prevăzut pentru 1969 o creștere mai accentuată, dar tot mică în raport cu posibilitățile. Pentru 1970 va trebui să facem un efort și mai mare. Comitetele județene de partid, organele agricole trebuie să asigure condițiile necesare pentru sporirea efectivelor de porci, îngrășarea de scroafe, precum și a celor de vaci și păsări, unde se poate realiza un progres rapid. Avem experiență în această privință — și mulți dintre dumneavoastră știți aduce aminte de perioada cînd am terminat cooperativizarea și cînd într-un an și jumătate am ridicat foarte mult cifra efectivelor de animale. Prin muncă voluntară s-au făcut atunci construcții bune și ieftine fără multe investiții, s-au găsit mijloace să se cumpere animale cu credite minime. Trebuie să dezvoltăm această experiență, să facem eforturi mai serioase în cooperative pentru creșterea efec-

tivelor de animale — aceasta fiind și o cale de creștere substanțială a veniturilor țăranilor. S-a stabilit prin statut ca în cooperativele agricole de producție 18—25 la sută din venituri să se consacre acumulării, întăririi economice a cooperativei. Unde se duc banii aceștia nu prea se vede. Comitetul de Stat al Planificării trebuie să exercite un control atent în acest domeniu, pentru a vedea cum se investesc aceste fonduri, pentru a ajuta la buna orientare a investițiilor. Cooperativele reușesc mii de țărani; multe au în frunte președinți buni, dar trebuie să avem în vedere că una era gospodărirea a 3 hectare și alta este administrarea a 3.000, 4.000 sau 5.000 hectare, gestionarea a mai multor milioane de lei. Este necesar ca atît Comitetul de Stat al Planificării, cit și Uniunea Națională a Cooperativei și Consiliul Superior al Agriculturii să acorde un sprijin mai eficace cooperativei în folosirea mijloacelor materiale și umane, în organizarea producției, în gospodărirea avuției de care dispun atît în interesul general al economiei cit și al bunăstării țăranilor. Trebuie pusă mai multă ordine în acest sector foarte important al economiei noastre, acționînd cu hotărîre pentru dezvoltarea și buna folosire a bazei materiale a agriculturii cooperative.

Am înțeles că în unele cooperative există probleme de aprovizionare cu carne, lapte, ouă, va trebui să ne ocupăm serios de creșterea efectivelor de bovine, porci, păsări. Va trebui să luăm măsuri pentru a asigura creșterea în greutate a animalelor prevăzute pentru tăiere; dacă la numărul total de bovine și porcine care se sacrifică într-un an — am realiza numai cîte 10 kilograme în plus pe cap de animal, s-ar obține un spor de producție de 30.000 tone carne. Aceasta ne-ar permite să îmbunătățim aprovizionarea populației și a industriei alimentare și ne-ar da și posibilitatea de a exporta. Avem rezerve mari în această privință, și fac apel la primii-secreteri ai comitetelor județene, la toți lucrătorii din agricultură, să depună eforturi pentru a organiza și dezvolta cit mai intens creșterea și îngrășarea animalelor în cooperative, în întreprinderile agricole de stat, în gospodăriile individuale. Cred că trebuie să criticăm faptul că Consiliul Superior al Agriculturii și Uniunea Cooperativei Agricole au neglijat sporirea efectivelor de animale în cooperative și chiar în întreprinderile agricole de stat. În sectorul de stat, creșterea efectivelor de animale realizată în primii trei ani ai cîincinului este relativ mică, și de aceea s-a prevăzut pentru 1969 o creștere mai accentuată, dar tot mică în raport cu posibilitățile. Pentru 1970 va trebui să facem un efort și mai mare. Comitetele județene de partid, organele agricole trebuie să asigure condițiile necesare pentru sporirea efectivelor de porci, îngrășarea de scroafe, precum și a celor de vaci și păsări, unde se poate realiza un progres rapid. Avem experiență în această privință — și mulți dintre dumneavoastră știți aduce aminte de perioada cînd am terminat cooperativizarea și cînd într-un an și jumătate am ridicat foarte mult cifra efectivelor de animale. Prin muncă voluntară s-au făcut atunci construcții bune și ieftine fără multe investiții, s-au găsit mijloace să se cumpere animale cu credite minime. Trebuie să dezvoltăm această experiență, să facem eforturi mai serioase în cooperative pentru creșterea efec-

Cuvîntarea tovarășului Nicolae Ceaușescu

(Urmare din pag. a II-a)

Trebuie să așezăm mai ferm cercetarea pe baze economice, contractuale. Desigur, nu mă refer aici la istorie, la filozofie, deși și acolo trebuie să știm ce probleme se studiază, ce teme se abordează; am în vedere în special cercetarea în domeniul științelor tehnice, chimice, biologice, care sînt direct legate de producție și unde înșiși cercetarea fundamentală se dezvoltă rapid tocmai pentru a servi cercetării aplicative. În acest spirit dorim să se acționeze în organizarea activității de cercetare și aș ruga pe tovarășii care lucrează în acest sector, mai ales pe cei care sînt membri ai Comitetului Central, să acorde sprijinul lor activ acestei acțiuni. Trebuie să schimbăm mentalitatea acumulată în decursul timpului că activitatea de cercetare se poate reduce la publicarea de studii în reviste sau prezentarea de referate la congrese științifice internaționale și interne. Ca în toate domeniile, și omul de știință trebuie apreciat și remunerat nu după titlul pe care îl posedă, ci după rezultatele efective dobîndite în munca sa; aceasta corespunde pe deplin principiilor eticii noastre socialiste.

Trebuie să spunem, tovarășii, că țara noastră dispune în sfera științei de forțe umane remarcabile, că avem cercetători și savanți de seamă, care pot aduce o contribuție de preț la progresul general al economiei, al întregii societăți. Este necesar ca toate aceste forțe să fie bine organizate, concentrate spre direcții esențiale, ca rolul muncii și creației lor să-și găsească o rapidă și eficientă aplicare în practică. Din păcate în această privință se manifestă încă deficiențe. Ministerul poartă în mare parte răspunderea pentru neîntreprinderea în producție a rezultatelor ce s-au obținut pînă acum. Pentru că, totuși, dintr-o recentă analiză a rezultatelor avem circa 140 de teme de cercetare, pe care le putem aplica în producție, probleme soluționate nu acum o lună, ci unele cu 10 ani în urmă; unde au fost ministerele și alte organe centrale, Comitetul Național, Comitetul de Stat al Planificării, de ce au ignorat această valoroasă sursă de cîștiguri pentru economia națională, pentru societatea noastră? Ele au datorită să se ocupe îndeaproape de valorificarea acestor rezultate. Comitetul județene care au pe teritoriul lor instituții de cercetare, de învățămînt, laboratoare, trebuie, de asemenea, să acorde mai multă atenție acestor domenii de activitate, utilizării în economie a rezultatelor cercetării. Cred că este bună propunerea făcută aici ca în viitor activitatea de cercetare să fie oglindită în plan și să fie raportată atât Marii Adunări Naționale cît și plenary Comitetului Central, ca în orice alt sector de muncă.

În plenară s-a vorbit, de asemenea, de comerțul exterior. Cred că ați reținut din materialul de față activitatea s-a desfășurat într-un ritm destul de bun, că a crescut amploarea comerțului nostru exterior. S-au luat măsuri pentru organizarea mai bună a acestui sector. Totuși trebuie să arăt că se menține încă tendința de a apela ușor la importuri și consider că avem posibilități mari de a reduce, chiar în 1969, importurile la o serie de materiale și piese de schimb. Trebuie totodată să ne preocupăm de a asigura exporturile prevăzute și chiar de a le spori. Și nu este vorba numai de a exporta cantitatea de produse stabilită; o deosebită importanță are problema eficienței comerțului nostru exterior. Realitatea este, tovarășii, că valorificăm încă cu o slabă eficiență unele produse. Cu o prelucrare suplimentară am putea mări mult valoarea exporturilor și va trebui să ne îndreptăm atenția în această direcție, pentru a crește continuu eficiența comerțului exterior, pentru a crea condiții de echilibru la balanței. Sînt însă și deficiențe de altă natură, deficiențe ale organizațiilor de comerț exterior, care nu întodeauna se preocupă să valorifice cît mai bine și să caute să cumpere cît mai avantajos; lupta aceasta pentru a cumpăra ieftin și a vinde cu preț bun nu a intrat încă în spiritul, în singele fiecărei organizații economice, al fiecărei lucrător din comerțul exterior.

Doresc să atrag atenția primilor secretari ai comitetelor județene care au pe teritoriul lor unități economice ce produc pentru export să se ocupe cu toată seriozitatea de această problemă, să urmărească îndeaproape felul

în care se vînd produsele respective în străinătate. Va trebui să schimbăm sistemul actual, astfel ca situația financiară a întreprinderilor producătoare pentru export să ogîndească mai direct și rezultatele comerțului exterior. De asemenea, va trebui să luăm măsuri pentru o stabilire mai judicioasă a prețurilor interne la produsele destinate exportului; această problemă va trebui să fie rezolvată de Consiliul de Miniștri. Astăzi, pe înțepirea producătoare nu o interesează ce se face cu produsul ei la comerțul exterior. Va trebui să legăm mai strîns producătorii de desfacerea mărfurilor, astfel încît venitul lor să depîndă direct de felul în care au valorificat marfa. Sigur, va trebui să ne gîndim și la întărirea mijloacelor de control în acest domeniu, pentru ca problemele valorificării, inclusiv stabilirea prețurilor să nu mai fie lăsate la latitudinea fiecăruia. Necesitatea întăririi controlului asupra stabilității prețurilor a fost dovedită de experiența anului acesta. Este cunoscut că în stabilirea prețurilor la legume și fructe s-a lărgit competența consiliilor populare, a Consiliului Superior al Agriculturii și a Comitetului pentru Prețuri. Aceste organe au mers însă pe linia majorării prețurilor la producători, ceea ce s-a răsfrînt asupra eficienței exportului, precum și asupra prețurilor cu amănuntul. În această privință o lîsă mare are Comitetul pentru Prețuri, care avea dreptul și obligația să controleze modul de stabilire a prețurilor. Și consiliile populare au aprobat cu ușurință majorarea prețurilor la legume și fructe.

În alte sectoare avem o mai bună politică de prețuri; se știe că o parte din producția bunurilor de consum se stabilește prin plan, la prețuri mici, care sînt asigurate populației cu venituri mai restrînse posibilitățile să se aprovizioneze în condiții bune. Chiar și în cazul cînd am fost nevoiți să luăm măsuri de majorare a unor prețuri și tarife, determinate de necesitatea acoperirii cheltuielilor, s-a avut în vedere ca populația care realizează veniturii mai mici să fie compensată în mod corespunzător. Astfel, au fost acordate indemnizații celor cu salarii mici pentru plata chiriei și combustibilului. În același scop s-a luat măsura ca acțiunea de îmbunătățire a salarizării, prevăzută a începe în 1968, să înceapă de fapt din 1967, cînd peste un milion de oameni, îndeosebi din cei cu venituri mici, au beneficiat de mărirea salariului. Ca urmare a îmbunătățirii salarizării, în primii trei ani ai cincinalului salariul real a crescut cu 9,5 la sută.

Pe baza dezvoltării continue a economiei, în anul viitor se vor înregistra noi creșteri ale nivelului de trai al populației de la orașe și sate, satisfacerea în condiții mai bune a cerințelor lor materiale și spirituale. Pentru 1969 sînt prevăzute sporuri de salarii însumînd 4 miliarde lei, ceea ce va asigura o creștere de 5,1 la sută a salariului real. Începînd din luna ianuarie 1969, acțiunea de majorare a salariilor se va aplica corpului didactic — care va primi în medie un spor de cea la 19 la sută, bineînțeles diferențiat pe grade de învățămînt; urmează, de asemenea, să se treacă în mod esalonat la majorarea salariilor lucrătorilor din toate ramurile economiei naționale, începînd cu industria alimentară și din alte ramuri în care se realizează salarii medii mai scăzute. În cursul anului viitor se va realiza de fapt generalizarea îmbunătățirii salarizării. Totodată, în 1969 vor spori și veniturile bănești ale țărănimii, destinate consumului, cu aproximativ 6 la sută.

O altă problemă asupra căreia aș vrea să mă opresc este aceea a noii reglementări a impozitului agricol. În prezent noi cheltuiem de la bugetul statului 5430 milioane lei pentru acțiunile sociale-economice și gospodărești de la comune, din care 1240 milioane lei pentru lucrările de combatere a dăunătorilor și epizootilor în agricultură, precum și pentru alte acțiuni agrozooveterinare. 500 milioane lei pentru drumuri comunale și lucrări edilitar-gospodărești, 930 milioane lei pentru sănătate, 2435 milioane lei pentru învățămînt, cultură și artă și 320 milioane lei pentru întreținerea organelor comunale. Este cunoscut că în alte țări fiecare comună își are bugetul propriu și își acoperă cheltuielile numai din veniturile sale. La noi, înainte de 1955 impozitul agricol era de 1800—1750 mil-

ioane lei. Or, pornind de la faptul că în anul trecut impozitul agricol reprezenta doar cca 47 la sută față de cel din 1953, ținînd seama de creșterea veniturilor țărănimii și de necesitatea așezării impozitului pe baze mai echitabile, s-au elaborat noi norme de stabilire a impozitelor, în funcție de veniturile agricole realizate, și nu de suprafața deținută, ca în prezent. Trebuie menționat că și în urma re-asezării impozitului agricol, suma totală a acestuia va fi cu 400—500 milioane lei mai mică decît în 1955. Din analiza modului de repartizare a impozitului agricol rezultă că acesta scade cu mai mult de 50 la sută în 290 de cooperative, pînă la 50 la sută în 690 cooperative și pînă la 25 la sută în 1060 cooperative. Deci, în peste 2000 cooperative din 4678 cite sînt în țara noastră, cooperatorii vor plăti un impozit mai mic decît în prezent. De asemenea, în 538 cooperative se va plăti același impozit, iar în 2100 cooperative impozitul va crește față de cel de azi. Desigur, chiar în cadrul aceleiași cooperative, unii vor plăti ceva mai mult, dar mulți cooperatori vor plăti mai puțin decît astăzi. Așezarea pe această bază a impozitului agricol este mult mai echitabilă, venind în avantajul cooperatorilor cu venituri mai mici, îndeosebi al celor din zonele de deal și munte. Proiectul de lege privind reasezarea impozitului agricol a fost dezbătut în toate cooperativele în adunări generale, și a fost apreciat ca fiind un sistem mai just, mai echitabil, de participare a țărănilor la eforturile statului nostru pentru înflorirea vieții sociale a satelor, a întregii noastre țări.

În legătură cu aceasta se poate pune întrebarea dacă este mai bine să se perceapă impozitul direct de la cooperatori, și nu global de la cooperativă, cum se proceda pînă acum. Săcîtim că, după cum fiecare salariat, plătește impozit în raport cu cîștigurile sale, tot așa fiecare țărănu trebuie să plătească statului un impozit corespunzător veniturilor pe care le realizează. Aceasta este legătura sa materială cu statul. În domeniul impozitelor, noi creștem un anonim în relațiile statului cu țărănimia și aceasta nu a fost just. Fiecare cetățean trebuie să știe că nu are numai drepturi, ci și anumite obligații față de stat. Toți cetățenii patriei trebuie să știe că au datorită să contribuie la eforturile pentru dezvoltarea societății, pentru îmbunătățirea vieții generale, pentru apărarea țării. Sîntem un partid de guvernămînt, avem răspunderea conducerii țării și trebuie să arătăm deschis oamenilor realitatea: aceasta înseamnă a asigura participarea poporului la conducerea statului. Să explicăm poporului tot ce am făcut, tot ce mai trebuie să facem, toate măsurile, pentru că numai așa ne va înțelege și ne va prețui!

Partidul și statul nostru acționează cu toată hotărîrea pentru a asigura creșterea nivelului de viață al întregului popor. Dacă ne referim doar la construcția de locuințe trebuie să arătăm că anul viitor vom face, în loc de 62000 de apartamente, cît se prevăzuse în cincinal pentru 1969, aproape 90000 de apartamente. O bună parte din acestea vor fi locuințe mai lîftine, unde chiriile vor fi chiar sub cele dinainte de majorare; facem aceasta tocmai spre a asigura diferitelor categorii de oameni ai muncii cu salarii mai reduse posibilități și condiții mai bune de locuit. În 1970 ne gîndim să construim 110000—120000 deșii aceasta va cere un mare efort. Dar vrem, tocmai să rezolvăm cît mai repede problema locuințelor. Toate aceste măsuri ca: sporirea cheltuielilor social-culturale, care sînt mai mari decît cele prevăzute în cincinal cu 3,4 miliarde, numărul sport de apartamente, creșterea salariului real pînă în 1970 cu 20—25 la sută față de 1963, vor face să se realizeze cu succes sarcinile trasate de Congresul al IX-lea în domeniul ridicării nivelului de trai al poporului.

Aș dori să închei, tovarășii, subliniînd încă o dată că proiectul planului de stat și proiectul de buget pe 1969 sînt în concordanță cu Directivele Congresului al IX-lea al partidului, corespund posibilităților noastre economice și asigură dezvoltarea ascendentă a economiei, creșterea nivelului de viață al poporului nostru. Îndeplinirea planului de cel de-al patrulea an al cincinalului va reprezenta o nouă treaptă pe drumul ascendent al poporului nostru spre prosperitate și progres, pe drumul înfloririi României socialiste.

Expunerea asupra proiectului de lege pentru adoptarea planului de stat al economiei naționale pe anul 1969,

prezentată de tovarășul Maxim Berghianu, președintele Comitetului de Stat al Planificării

Anul care se încheie, a arătat vorbitorul, este un an de eforturi crescînd, de succese care, însumate celor anterioare, atestă afirmarea tot mai puternică a României socialiste ca o țară cu o economie dinamică, în plin proces de creștere și modernizare. Datele preliminare arată că sarcinile planificate vor fi depășite la majoritatea indicatorilor.

Utilizarea mai bună a fondurilor productive, perfecționarea organizării producției și a muncii, creșterea eficienței în toate domeniile de activitate s-au concretizat în creșterea producției industriale cu circa 11,2 la sută, depășindu-se cu 4,6 miliarde lei prevederile inițiale. În același timp, productivitatea muncii în industrie a sporit cu circa 8 la sută față de 7,3 la sută cît s-a prevăzută în plan, iar volumul beneficiilor a depășit cu 1,5 miliarde lei pe cel stabilit.

Producția agricolă din acest an a satisfăcut nevoile populației și ale industriei, deși condițiile climatice au fost mai puțin favorabile. Rezultate bune s-au obținut în creșterea segetului și a producției animale, domeniul în care prevederile planului cincinal pentru anul 1968 au fost depășite. A continuat procesul de mecanizare și chimizare, de extindere a suprafețelor irigate și a altor amenajări funciare; au fost investite fonduri însemnate pentru dezvoltarea legumiculturii și a sectorului zootehnic.

La bilanțul pozitiv pe anul 1968 se adaugă și realizarea unui volum de investiții care depășește cu 1,3 miliarde lei pe cel planificat inițial și cu 13,5 la sută pe cel înfăptuit în 1967. Activitatea pe acest țărîm s-a îmbunătățit față de anii precedenți, dar nu au fost învinse întodeauna și în întregime dificultățile și neajunsurile în asigurarea cu proiecte și utilaje, în aprovizionarea ritmică și organizarea sanțierelor de construcții. Din aceste cauze un număr de circa 50 capacități și obiective productive nu vor fi date în funcțiune pînă la sfîrșitul acestui an, influențînd negativ producția anului viitor. Recuperarea întîrzierilor rămîne o sarcină de primă importanță, care impune măsuri imediate și eficiente.

Venitul național crește în 1968 cu circa 7 la sută, situîndu-se peste nivelul stabilit prin planul cincinal. S-au creat astfel condiții ca veniturile populației să crească față de anul 1967 cu aproape 10 miliarde lei. A început experimentarea noului sistem de salarizare, care o dată cu majorarea salariilor, va contribui la o mai judicioasă repartitie a veniturilor în raport cu cantitatea și calitatea muncii. Volumul vânzărilor de mărfuri prin comerț a fost depășit, s-a îmbunătățit aprovizionarea populației, deși au existat unele greutăți, datorate mai ales insuficienței preocupării a unităților comerciale privind buna gospodărire și distribuție a fondului de mărfuri. S-au construit noi spații de învățămînt, noi unități culturale și de recreație a sînatății și s-au dat în folosință populației peste 57 de mii de apartamente. Sînt realizări care demonstrează o dată mai mult că pe măsura dezvoltării producției materiale și a creșterii eficienței economice se înfăptuiește sistematic politica partidului de ridicare a nivelului de trai, material și cultural.

În cronică anului 1968 este de consemnat, ca un fapt de o deosebită însemnătate, începerea aplicării în viață a hotărîrilor Conferinței Naționale a P.C.R.

Toate realizările din cursul acestui an evidențiază în chip vîngător caracterul științific al politicii partidului nostru, realismul planului, lăstecăle optunilor privind dezvoltarea echilibrată a economiei: ele demonstrează clocotul entuziasmului cu care întregul popor înfăptuiește politica partidului, succesul cu care partidul își îndeplinește rolul conducător în viața economică și socială a țării.

Expunînd în continuare proiectul planului de stat pe anul 1969, tovarășul Maxim Berghianu a subliniat că el se înscrie pe coordonatele cincinalului și creează condiții pentru îndeplinirea obiectivelor stabilite de Congresul al IX-lea al partidului pe perioada 1968—1970.

Partidul nostru acordă o deosebită importanță producției materiale și se preocupă în mod constant de dezvoltarea economiei naționale ca element fundamental al progresului întregii societăți. Proiectul de plan pe anul 1969 are ca trăsătură distinctivă men-

ținerea în continuare a unui ritm ridicat de creștere a producției industriale, condiție esențială pentru progresul multilateral al țării. Volumul producției industriale va fi în anul viitor cu 10,8 la sută mai mare decît realizările preliminate pe 1968. Dacă ținem cont de nivelul de dezvoltare la care se va situa industria în anul viitor, înseamnă că în primii patru ani ai cincinalului ritmul mediu anual de creștere a acestei ramuri va fi de 11,9 la sută în loc de 11,4 la sută cît a fost prevăzută inițial.

Împetuoașă dezvoltare a economiei determină o sporire accentuată a nevoilor de resurse energetice. Țara noastră a depus și depune în continuare eforturi sustinute pentru a asigura în cît mai mare măsură aceste nevoi din resurse interne. În același timp, echilibrul și structura balanței energetice impun importul unor cantități de țîței paralel cu aplicarea unui regim sever de economii și valorificarea tuturor resurselor și economisirea acestora.

În cadrul producției de combustibil și în concordanță cu rezervele geologice de hidrocarburi, producția prevăzută la extracția de țîței și gaze se situează la nivelul cincinalului. La cîrbuni s-a proiectat o creștere cu 440 mii de tone peste prevederile anterioare, ceea ce reflectă preocuparea de a spori mai rapid participarea acestui combustibil la îmbunătățirea balanței energetice.

Proportile atinse în economia națională necesită cantități mereu mai mari de metal. În lumina acestor realități, proiectul de plan stabilește o creștere în ritm susținut a industriei metalurgice. Față de anul în curs, producția totală de otel urmează să crească cu 15,8 la sută ajungînd la aproximativ 5,5 milioane tone. Producția de oteluri aliate, deși se prevede să sporească cu 31 la sută, este încă insuficientă în raport cu nevoile economiei, urmînd să fie dezvoltată în continuare în anii următori. În metalurgia nerafinată, principalele eforturi sînt îndreptate spre industria aluminiului, metal tot mai mult solicitat în economia modernă.

Cu toată dezvoltarea producției interne de laminare, satisfacerea nevoilor crescînde ale economiei impune importuri relativ mari de metal. Nu cred că mai este necesar de demonstrat rolul determinant pe care îl are industria construcțiilor de mașini în menținerea dinamismului și modernizarea națională. Avînd în vedere tocmai importanța covîrsitoare a acestei ramuri, în proiectul planului pe anul 1969 sînt stabilite sarcini care asigură lărgirea și diversificarea producției, ridicarea nivelului tehnic și calitativ al mașinilor, utilajelor și instalațiilor. Producția întregii ramuri urmează să crească cu 13,6 la sută față de 1968, gama produselor lărgindu-se cu aproximativ 100 de noi tipuri de mașini, utilaje și instalații.

Referindu-se apoi la modul de folosire a parcului de mașini-unelte, vorbitorul a arătat că deși în ultimii ani gradul de încărcare a acestor mașini a crescut, el este încă nesatisfăcător. În majoritatea atelierele de întreținere și reparatii ale principalelor mijloace industriale se lucrează de regulă într-un singur schimb și doar izolat în două schimburi, iar în unitățile de bază ale Ministerului Industriei Construcțiilor de Mașini, coeficientul de schimburi este de numai 1,57, adică sub media pe ansamblul industriei. Este într-un totul justificat ca, numai după ce sînt epuizate aceste rezerve importante de creștere a producției, să se acorde noi fonduri de investiții pentru dezvoltare.

Sporind cu aproape 19 la sută față de 1968, producția industriei chimice se va înscrie cu consecvență în ritmurile înalte înregistrate în anii trecuți. Accentul se va pune pe dezvoltarea producției de îngrășăminte, de mase plastice, rășini sintetice, fibre și fire sintetice, pentru care sînt prevăzute creșteri între 30 și 44 la sută. Cu toate rezultatele bune obținute în ultimii ani, totuși volumul producției în industria chimică este încă afectat, din păcate, de darea în funcțiune cu înțîzire a unor obiective importante și de neîntregirea parametrelor proiectate la unele unități noi, care duc la obținerea de producții, la unele sortimente, sub prevederile planului cincinal.

Datorită insuficienței preocupării de a dezvolta producția internă, în prezent se importă o serie de produse chimice, denu-mite de obicei de mîc tonaj, cum sînt reacțivi și catalizatorii. Consumîndu-se în-

semnate fonduri valutare. Este necesar ca Ministerul Industriei Chimice, împreună cu Comitetul de Stat al Planificării, să organizeze în anul viitor, pe bază de tehnologii elaborate în țară, extinderea cu investiții mici a fabricației unor asemenea produse necesare economiei.

Urmărind gospodărirea cît mai rațională a patrimoniului forestier al țării, proiectul de plan prevede ca, în cadrul unui volum total de masă lemnoasă mai mic decît în anul 1968, producția în această ramură să crească cu 5,6 la sută prin realizarea unor noi pași în direcția valorificării superioare a lemnului. Încadrarea în limitele resurselor prevăzute face necesară reducerea normelor de consum prin înlocuirea în mai mare măsură a lemnului cu alte materiale și folosirea minimă a acestuia în activități auxiliare. Trebuie avut în vedere că, potrivit sarcinilor Planului de ieri ai Comitetului Central, în anul 1970, vor fi stabilite reduceri însemnate a cotelor de țîțere a masei lemnoase pentru a proteja fondul forestier al țării. Este deci imperios necesar ca, încă din anul viitor, fiecare ministru să analizeze în detaliu consumurile de lemn și să asigure toate condițiile pentru micșorarea normelor de consum în 1970 cu cel puțin 5 la sută la producție și 8 la sută la lucrările de investiții.

Amplarea programului de construcții, structura cererilor, precum și necesitatea de a promova folosirea pe scară mai largă a unor produse noi și înlocuitorii, determină o creștere în anul 1969 a producției industriei materialelor de construcții cu 12,5 la sută.

Asigurînd preponderența ramurilor industriei grele, ca premisă indispensabilă a reproducției lărgite și a modernizării bazei tehnico-materiale a întregii economii, a spus în continuare vorbitorul, partidul și statul nostru acordă o atenție sporită extinderii industriei bunurilor de consum, chemată să răspundă cererilor crescînde ale populației de asemenea produse. Ca o ilustrare a înfăptuirii directivelor Congresului al IX-lea al P.C.R. privind lichidarea rămînelor în urmă a producției bunurilor de consum, planul pe anul 1969 prevede pentru acest sector un ritm de creștere egal cu cel din sectorul mijloacelor de producție.

În industria ușoară producția urmează să sporească cu mai mult de 1,3 miliarde lei peste nivelul stabilit prin planul cincinal pentru anul următor. Se au în vedere creșteri mai însemnate de producție la tricotate, confecții și sticlărie. Sînt de remarcă în mod deosebit eforturile pe care le face Ministerul Industriei Ușoare pentru mărirea producției pe seama folosirii mai bune a capacităților și sporirea coeficientului de schimburi, care a fost în luna august a.c. de circa 2, situîndu-se printre cele mai bune realizări obținute de ministerele cu industrie prelucrătoare.

Îndeplinirea obiectivelor stabilite pentru industria alimentară, a cărei producție crește în anul viitor cu 11 la sută, solicită concentrarea atenției spre mai buna organizare a activității de contractare, aprovizionare și prelucrare a resurselor agricole. Așa cum a rezultat din dezbaterile recentelor plenary ai Comitetului Central, sînt încă neajunsuri în prelucrarea superioară a materiilor prime — legume, fructe, carne — și va trebui să se treacă de îndată la realizarea unor investiții simple cu utilaje din țară care să asigure valorificarea superioară a resurselor alt pentru nevoile interne, cît și pentru export.

Întreprinderile industriei locale trebuie să asigure diversificarea și creșterea producției, în funcție de nevoile și resursele existente pe plan local, iar cooperatia meșteșugărească este chemată să sporească producția îndeosebi pe seama extinderii serviciilor către populație.

Progresul agriculturii, lărgirea și modernizarea bazei tehnico-materiale în această importantă ramură a economiei noastre, a spus în continuare vorbitorul, sînt susținute printr-un amplu program de investiții din fondurile statului, care vor însuma anul viitor circa 7,6 miliarde lei, cu aproape 9 la sută mai mult decît în 1968. În afară de aceasta, cooperativele agricole de producție își propun să realizeze, din fonduri proprii, investiții de 4,7 miliarde lei.

În condiții climatice normale se prevede ca în 1969 producția agricolă să depășească cu 3,6 miliarde lei nivelul maxim prevă-

zut în planul cincinal, ceea mai mare parte din spor urmînd să fie realizată în cooperativele agricole de producție.

Se estimează că în 1969 se va obține, pe întreaga țară, o producție de aproape 15 milioane tone de cereale față de 13,2 milioane tone cît s-a realizat în medie anual, în primii trei ani ai cincinalului. Totodată, proiectul de plan acordă o atenție sporită culturii legumelor. Este știut că în anul acesta, deși s-au livrat fondului de stat cu 300 mii tone legume mai mult decît în 1967, s-a resimțit totuși lipsa unor sortimente solicitate de populație și au existat deficiențe de aprovizionare în anumite perioade ale anului. Pentru remedierea acestei situații s-a prevăzută majorarea suprafețelor irigate destinate culturii legumelor și înfrumîntarea cu legume după culturile ce se recoltează în prima etapă.

Avînd în vedere însemnătatea zootehnică pentru dezvoltarea și creșterea eficienței agriculturii în ansamblul ei, proiectul de plan prevede ca, la sfîrșitul anului 1969, numărul de animale la toate speciile să depășească prevederile cincinalului.

Pentru a spori resursele de carne fără a afecta producția, este rațional ca în anul 1969 să se pună accentul pe sporirea greutății medii a animalelor destinate sacrificării. Se prevede, de asemenea, profilarea unui număr de peste 1.000 cooperative agricole pentru creșterea porcilor, în localitățile cu tradiție în acest domeniu.

Între prevederile de plan pentru anul viitor este de subliniat sarcina de dublare a suprafeței ce se va amenala pentru irigații față de 1968. Aceasta impune eforturi sustinute din partea tuturor celor chemați să contribuie la realizarea și darea în exploatare a lucrărilor, la folosirea lor completă și eficientă. Pentru a se ajunge la finele anului 1970 la o suprafață totală de circa un milion hectare irigate — așa cum s-a stabilit în planul cincinal — este nevoie ca, pe linia urgentă, lucrările în sistemele mari, unde rămînelor în urmă sînt mai accentuate, să se acorde atenție deosebită sporirii suprafețelor amenalate cu mijloace proprii și din surse locale de apă, de către cooperativele agricole de producție.

Anul viitor continuă în ritm susținut înfăptuirea programului de investiții prevăzut în planul cincinal, program pe care este axată dezvoltarea viitoare a întregii noastre economii. Volumul investițiilor din fondurile statului, propus prin proiectul de plan, însumează 63,3 miliarde lei, cu aproape 7 la sută mai mult decît realizările preliminate pe anul acesta. Vor fi date în funcțiune 770 de capacități și obiective importante, printre care noi capacități pentru producerea fontei și otelului la Combinatul Siderurgic Galați, Uzina de oșii montate, o fabrică de polietilenă, noi dezvoltări la uzinele de anvelope, aluminiu, ciment, gaururi, precum și capacități pentru producția de țesături, tricotate, încălțăminte, produse alimentare și altele.

În anul 1969 se pune accentul în continuare pe concentrarea fondurilor spre obiectivele principale, pe scurtarea duratei de execuție a lucrărilor, pe darea în funcțiune la termen a noilor obiective. Pentru respectarea termenelor de punere în funcțiune va trebui accelerat ritmul de pregătire a documentațiilor, întrucît situația — deși mai bună decît în anii trecuți — este încă departe de a fi satisfăcătoare.

În cadrul mecanismului complex al economiei, transporturile și telecomunicațiile urmează să înregistreze o creștere în concordanță cu dezvoltarea generală. Sporirea cu peste 10 la sută a transporturilor de mărfuri și cu circa 5 la sută a traficului de călători față de anul 1968 urmează să fie asigurate prin folosirea mai intensă a mijloacelor existente și prin modernizarea în continuare a bazei tehnico-materiale a tuturor formelor de transport. Se cere ca aceste sporuri să fie însoțite de măsuri pentru întărirea controlului siguranței circulației trenurilor, pentru recutarea și scolarizarea cu exigență sporită a personalului.

În continuare, subliniînd însemnătatea deosebită pe care partidul nostru o acordă creșterii substanțiale a rolului științei în rîndul factorilor principali care determină dezvoltarea și perfecționarea nelîntreținută a întregii activități economice și social-culturale, vorbitorul a spus:

Analizele efectuate de conducerea partidului cu ocazia examinării proiectului planului de stat au arătat că, deși s-au ob-

(Continuare în pag. a IV-a)

Expunerea la proiectul de lege pentru adoptarea bugetului de stat pe anul 1969,

prezentată de tovarășul Virgil Pîrnu, ministrul finanțelor

Proiectul bugetului de stat pe anul 1969, pe care din însărcinarea Consiliului de Miniștri îl prezintă Marii Adunări Naționale spre examinare și adoptare, a spus vorbitorul, se bazează pe marile succese obținute de poporul nostru în primul trei ani ai planului cincinal, în realizarea obiectivelor economice și sociale stabilite de Congresul al IX-lea al Partidului Comunist Român. El reflectă în mod sintetic, în expresie financiară, sarcinile care ne revin în cel de-al patrulea an al cincinalului, menite să ridice economia și întreaga viață socială pe o treaptă superioară în procesul desăvârșirii construcției socialiste în România.

Prevederile proiectului de buget reflectă aplicarea în practică încă din acest an a unor hotărâri ale Conferinței Naționale al Partidului Comunist Român din decembrie 1967 cu privire la creșterea rolului prghiilor financiare în economie.

Pentru ca aceste prghiuri să devină un mijloc mai activ de influențare a proceselor economice, în cursul anului 1968 au fost luate măsuri în vederea creșterii nivelului organizatoric adecvat. Astfel, s-au organizat Banca Agricolă și Banca Română de Comerț Exterior, a căror activitate a dovedit încă de acum justitatea înființării lor. În același timp, printr-o mai bună conlucrare între instituțiile financiar-bancare și ministere, unele acțiuni de control au fost mai bine coordonate.

S-au adâncit studiile cu privire la îmbunătățirea activității financiar-bancare și, pe baza indicațiilor date de conducerea partidului, sînt în curs de definire măsuri care urmează a fi puse în aplicare. Pe baza hotărârilor Plenarei Comitetului Central al Partidului Comunist Român din luna iunie 1968, au fost luate unele măsuri pentru ca sistemul de impozite să devină un instrument mai activ în promovarea principiilor echității în sfera veniturilor populației.

Înainte de a prezenta cifrele proiectului de buget pe anul 1969, vă rog să-mi permiteți să raportez Marii Adunări Naționale că bugetul de stat pe anul 1968 a fost executat în condiții bune, ca urmare a rezultatelor obținute în îndeplinirea sarcinilor de plan de către oamenii muncii din industrie, din agricultură și din celelalte ramuri și sectoare de activitate. Potrivit datelor provizorii, veniturile bugetare se prelîmă la 139,3 miliarde lei, iar cheltuielile la 133,2 miliarde lei, rezultând un excedent de 6,1 miliarde lei. Acest excedent se realizează în condițiile finanțării integrale a sarcinilor prevăzute în planul de stat al economiei naționale.

Rezultatele favorabile obținute an de an în executarea bugetului dovedesc cu o incontestabilă putere de convingere caracterul echilibrat al economiei naționale, trăinicia finanțelor statului, stabilitatea monedei naționale.

Veniturile înscrise în proiectul de buget pe anul 1969, a spus în continuare vorbitorul, se ridică la suma de 153,1 miliarde lei, cu o

creștere de 13,8 miliarde față de execuția preliminară a anului 1968, pe care se încheie, iar cheltuielile însumează 152,1 miliarde lei. Excedentul bugetar este planificat la 1 miliard lei.

Acumulările bănești ce urmează a se realiza în anul 1969 depășesc cu circa 5 miliarde lei prevederile planului cincinal aferente acestui an. Ele reflectă dinamismul economiei, rezervele de care dispunem, rezultatele acțiunilor întreprinse din inițiativa partidului în perioada de după Congresul al IX-lea.

Sporul de acumulări bănești, împreună cu alte venituri ale statului, permite alocarea pentru finanțarea economiei naționale a unor fonduri superioare celor stabilite prin planul cincinal pentru anul viitor. Un plus de 3,1 miliarde lei va fi afectat sporirii fondurilor destinate finanțării investițiilor, iar sumele alocate pentru acțiunile social-culturale, menite să contribuie la ridicarea în continuare a nivelului de trai vor crește față de prevederile planului cincinal cu 3,8 miliarde lei.

Correspondența structurii economiei noastre, veniturile bugetului de stat pe anul 1969 de la întreprinderile și organizațiile economice socialiste se vor ridica la 142,8 miliarde lei, sau 93,3 la sută din total. Impozitele și taxele de la populație participă la formarea veniturilor bugetare cu 6,7 la sută.

Reducerea an de an a cheltuielilor de producție și de circulație a determinat sporirea rentabilității producției, creșterea eficienței folosirii fondurilor. În industrie, bunaoară, beneficiile prevăzute a se obține la fiecare mie de lei fonduri de producție vor crește în anul 1969 cu circa 60 la sută față de anul 1968. Această creștere are o însemnată deosebită, deoarece între gradul de eficiență a activității economice și progresul țării există o legătură indisolubilă.

În continuare, vorbitorul a spus:

Dacă numeroase întreprinderi au reușit să obțină rezultate bune în lupta pentru reducerea cheltuielilor neproductive, există însă frecvente situații cînd nu se acordă suficientă atenție acestor probleme, ceea ce face ca pe totalul industriei, numai în primele 9 luni ale anului în curs, cheltuielile neproductive să se ridice la circa 800 milioane lei. Faptul că în cadrul acestor cheltuieli o pondere însemnată o dețin dobânzile pentru creditele nerambursate la scadență, penalizările contractuale, locațiile și altele asemănătoare arată că nu peste tot există suficientă preocupare pentru întărirea disciplinei financiare și contractuale, pentru buna gospodărire a banului public.

Un larg ecou în colectivele din unitățile economice, în ministere a avut acțiunea întreprinsă din inițiativa conducerii partidului pentru eliminarea pierderilor din economie. Este edificator faptul că, în urma măsurilor luate, s-a reușit ca în anul 1968 pierderile să fie reduse față de anul 1967

cu 1,7 miliarde lei, respectiv cu 43,1 la sută. Cu toate acestea, mai sînt întreprinderi care n-au făcut din rentabilizarea activității lor o preocupare de prim ordin și nu au găsit soluții corespunzătoare pentru înlăturarea cauzelor generatoare de pierderi.

Vorbind în continuare despre finanțarea industriei, vorbitorul a spus:

În totalul cheltuielilor prevăzute în proiectul de buget pe anul 1969, partea cea mai însemnată, anume 100,4 miliarde lei sau 66,1 la sută, reprezintă sumele alocate pentru finanțarea economiei naționale. Alocările bugetare destinate finanțării industriei, împreună cu resursele proprii, se ridică la 44,5 miliarde lei, ele fiind afectate în primul rînd investițiilor.

Anul viitor, fondurile de investiții vor trebui îndreptate cu precădere spre terminarea și punerea în funcțiune a lucrărilor în curs de încheiere, o mare atenție va trebui acordată eliminării cheltuielilor neeconomicoase sau exagerate, gospodăririi judicioase a fondurilor pe sanie, respectării termenelor de dare în funcțiune, scurtării perioadelor de realizare a parametrilor proiectați.

Din analizele făcute pe sanie rezultă că se mai execută încă lucrări cu costuri prea ridicate. Astfel, cu ocazia controalelor făcute de organele bancare în semestrul I/1968, s-au efectuat reduceri în sumă de circa 400 milioane lei la documentațiile tehnice, fără ca prin aceasta obiectivele respective să fi fost afectate.

Sarcini sporite revin Băncii de Investiții, care va trebui să exercite un control riguros asupra utilizării, potrivit dispozițiilor legale a fondurilor de investiții, astfel ca acestea să fie cheltuite cu eficiență maximă.

În vederea realizării sarcinilor de control se creează Băncii de Investiții condiții mai bune de lucru, între altele și prin trecerea în viitor a unei părți din volumul investițiilor de la sistemul finanțării din buget la sistemul de creditare.

În anul care urmează, unitățile economice vor primi, de la bugetul statului sau de la creditele băncilor, însemnate sume pentru creșterea mijloacelor circulante. Perfectionarea proceselor tehnologice, îmbunătățirea aprovizionării și desfacerii, întărirea disciplinei contractuale au creat premisele accelerării vitezei de rotație a mijloacelor circulante ale întreprinderilor, realizării sarcinilor de plan cu un volum relativ mai mic de resurse bănești. Economii de fonduri aferente accelerării vitezei de rotație în anul 1969 se evaluează la circa 1,5 miliarde lei.

Cu toate rezultatele obținute, este necesar ca pentru gospodărirea cit mai judicioasă a mijloacelor circulante să se ia măsuri de prevenire a stocărilor peste nevoie reale ale producției, de evitare a fabricării mărfurilor care nu au desfacerea asigurată. Datorită unor asemenea lipsuri, volumul stocurilor supranormative existente în economie la data de 30 septembrie 1968 se ridică la 3,4 miliarde lei. Volumul ridicat al creditelor nerambursate la scadență — în sumă de circa 3 miliarde lei — este determinat în cea mai

mare parte de asemenea stocuri. De aceea, măsurile ce se preconizează pentru creșterea rolului creditului în economie, urmăresc întărirea disciplinei financiare și de plan, prevenirea efectelor unor aprovizionări în neconcordanță cu nevoile reale ale producției, încadrarea întreprinderilor în fondurile stabilite.

Pentru nevoile agriculturii, a spus în continuare vorbitorul, se vor cheltui în anul 1969, de la buget și din resursele proprii ale unităților de stat și cooperatiste, suma de 15,5 miliarde lei, ceea ce va contribui la dezvoltarea bazei tehnico-materiale a agriculturii, la realizarea unor producții sporite.

Departamentul Întreprinderilor Agricole de Stat va trebui să continue, cu mai multă hotărâre, aplicarea de măsuri pentru rentabilizarea tuturor întreprinderilor, astfel încît să ajungem într-o perioadă cît mai scurtă la eliminarea pierderilor la toate întreprinderile și fermele.

Ca și în anii precedenți, cooperativelor agricole de producție au primit în anul 1968 un sprijin multilateral din partea statului, ceea ce a contribuit la dezvoltarea și consolidarea acestora.

Sprijinul acordat de stat și veniturilor cooperativelor, în acest an, ele au obținut din partea statului credite în sumă de peste 1 miliard lei pentru lucrări de investiții, în afară de 4 miliarde credite de producție. Anul viitor, cooperativelor agricole de producție vor primi credite pe termen lung de 1,2 miliarde lei, deosebi pentru îmbunătățirea funcției, legumicultură, viticultură și pomicultură, la care se vor adăuga creditele pentru producție.

În ceea ce privește întreprinderile pentru mecanizarea agriculturii, este de arătat că măsura luată la mijlocul anului 1968 cu privire la trecerea lor pe principii gestiunii economice proprii a creat condiții favorabile ca într-o perioadă scurtă aceste unități să-și acopere cheltuielile de producție din veniturile proprii.

Alocarea în anul 1969 a unui volum important de fonduri pentru agricultura socialistă necesită ca Banca Agricolă să asigure un control mai exigent în vederea respectării disciplinei financiare, alături de către întreprinderile agricole de stat, cit și de către întreprinderile pentru mecanizarea agriculturii.

În proiectul bugetului de stat pe anul 1969, pentru finanțarea acțiunilor social-culturale sînt prevăzute 33,3 miliarde lei, cu 2,1 miliarde lei mai mult decît în anul 1968, a spus în continuare vorbitorul.

Aceste cifre reflectă politica partidului de dezvoltare a învățămîntului, culturii și artei, de ocrotire a sănătății populației. Sumele alocate asigură, totodată, acoperirea cheltuielilor pentru plata pensiilor, ajutoarelor de asigurări sociale, trimitterilor la odihnă și tratament.

Merită să reținem faptul că în urma măsurilor luate în ultimii ani de îmbunătățire a pensiilor și sistemului de pensionare, volumul pensiilor prevăzute în bugetul pe anul 1969 este de

9,5 miliarde lei, ceea ce reprezintă de două ori mai mult decît în anul 1965.

În anul 1969 se prevede să se finanțeze din fondurile centralizate ale statului construcții de locuințe în valoare de 2,5 miliarde lei. Pe lângă aceasta, statul va sprijini populația într-o măsură sporită la construirea de locuințe propriate personală, acordându-i în condiții avantajoase credite de circa 840 milioane lei.

Sporirea continuă a veniturilor populației și creșterea, pe această bază, a cererii pentru mărfuri de valoare mare și folosind îndelungată determină în mod obiectiv o accentuare a posibilităților și necesităților de economisire. Ca urmare, soldul depunerilor populației la Casa de Economii și Consumații a crescut în anul 1968 cu 13,5 la sută.

În legătură cu finanțarea altor cheltuieli bugetare, vorbitorul a spus:

În vederea asigurării în continuare a capacității de apărare a statului s-a prevăzut în proiectul bugetului pe anul 1969 suma de 6,4 miliarde lei, adică 4,2 la sută din totalul cheltuielilor bugetare.

În ceea ce privește cheltuielile pentru administrația de stat, este de arătat că în urma măsurilor de racionalizare luate în anul 1968 s-au realizat economii care se reflectă și în proiectul de buget pe anul 1969. Suma de 2,5 miliarde lei prevăzută pentru finanțarea cheltuielilor de administrație de stat trebuie să fie folosită cu chibzuță, evitându-se orice fel de cheltuieli administrative-gospodărești nejustificate.

Bugetele consiliilor populare pe anul 1969 se ridică la 19,6 miliarde lei. Veniturile proprii ale acestora acoperă 80,3 la sută, din totalul cheltuielilor planificate, față de 40 la sută în anul în curs. Creșterea ponderii veniturilor proprii este, de o parte, rezultatul dezvoltării economiei locale, iar de alta, al lășării la dispoziția consiliilor populare a unor noi surse de venituri obținute din activitatea unităților locale, ceea ce reduce substanțial dotările de la bugetul republican. În anul 1969 se prevede ca în județele Brașov, Cluj, Mureș, Prahova, Sibiu, Timiș și municipiul București să-și acopere integral cheltuielile pe seama veniturilor proprii și să verse chiar un anumit plus de venituri la bugetul republican.

Ponderea principală în totalul cheltuielilor bugetelor locale o dețin cele privind finanțarea acțiunilor social-culturale, pentru care este prevăzută suma de 11,2 miliarde lei, adică 57,1 la sută. Pentru finanțarea economiei locale este prevăzută suma de 7,4 miliarde lei sau 37,5 la sută din cheltuieli.

În încheierea expunerii, vorbitorul a spus:

În conformitate cu legea, din însărcinarea Consiliului de Miniștri, vă supun spre adoptare conținutul general de execuție a exercitiului bugetar 1969, care cuprinde la venituri 129,3 miliarde lei, iar la cheltuieli 124,3 miliarde lei, cu un excedent de 5,0 miliarde lei.

În conformitate cu legea, din însărcinarea Consiliului de Miniștri, vă supun spre adoptare conținutul general de execuție a exercitiului bugetar 1969, care cuprinde la venituri 129,3 miliarde lei, iar la cheltuieli 124,3 miliarde lei, cu un excedent de 5,0 miliarde lei.

În conformitate cu legea, din însărcinarea Consiliului de Miniștri, vă supun spre adoptare conținutul general de execuție a exercitiului bugetar 1969, care cuprinde la venituri 129,3 miliarde lei, iar la cheltuieli 124,3 miliarde lei, cu un excedent de 5,0 miliarde lei.

În conformitate cu legea, din însărcinarea Consiliului de Miniștri, vă supun spre adoptare conținutul general de execuție a exercitiului bugetar 1969, care cuprinde la venituri 129,3 miliarde lei, iar la cheltuieli 124,3 miliarde lei, cu un excedent de 5,0 miliarde lei.

În conformitate cu legea, din însărcinarea Consiliului de Miniștri, vă supun spre adoptare conținutul general de execuție a exercitiului bugetar 1969, care cuprinde la venituri 129,3 miliarde lei, iar la cheltuieli 124,3 miliarde lei, cu un excedent de 5,0 miliarde lei.

În conformitate cu legea, din însărcinarea Consiliului de Miniștri, vă supun spre adoptare conținutul general de execuție a exercitiului bugetar 1969, care cuprinde la venituri 129,3 miliarde lei, iar la cheltuieli 124,3 miliarde lei, cu un excedent de 5,0 miliarde lei.

În conformitate cu legea, din însărcinarea Consiliului de Miniștri, vă supun spre adoptare conținutul general de execuție a exercitiului bugetar 1969, care cuprinde la venituri 129,3 miliarde lei, iar la cheltuieli 124,3 miliarde lei, cu un excedent de 5,0 miliarde lei.

În conformitate cu legea, din însărcinarea Consiliului de Miniștri, vă supun spre adoptare conținutul general de execuție a exercitiului bugetar 1969, care cuprinde la venituri 129,3 miliarde lei, iar la cheltuieli 124,3 miliarde lei, cu un excedent de 5,0 miliarde lei.

În conformitate cu legea, din însărcinarea Consiliului de Miniștri, vă supun spre adoptare conținutul general de execuție a exercitiului bugetar 1969, care cuprinde la venituri 129,3 miliarde lei, iar la cheltuieli 124,3 miliarde lei, cu un excedent de 5,0 miliarde lei.

În conformitate cu legea, din însărcinarea Consiliului de Miniștri, vă supun spre adoptare conținutul general de execuție a exercitiului bugetar 1969, care cuprinde la venituri 129,3 miliarde lei, iar la cheltuieli 124,3 miliarde lei, cu un excedent de 5,0 miliarde lei.

În conformitate cu legea, din însărcinarea Consiliului de Miniștri, vă supun spre adoptare conținutul general de execuție a exercitiului bugetar 1969, care cuprinde la venituri 129,3 miliarde lei, iar la cheltuieli 124,3 miliarde lei, cu un excedent de 5,0 miliarde lei.

În conformitate cu legea, din însărcinarea Consiliului de Miniștri, vă supun spre adoptare conținutul general de execuție a exercitiului bugetar 1969, care cuprinde la venituri 129,3 miliarde lei, iar la cheltuieli 124,3 miliarde lei, cu un excedent de 5,0 miliarde lei.

În conformitate cu legea, din însărcinarea Consiliului de Miniștri, vă supun spre adoptare conținutul general de execuție a exercitiului bugetar 1969, care cuprinde la venituri 129,3 miliarde lei, iar la cheltuieli 124,3 miliarde lei, cu un excedent de 5,0 miliarde lei.

În conformitate cu legea, din însărcinarea Consiliului de Miniștri, vă supun spre adoptare conținutul general de execuție a exercitiului bugetar 1969, care cuprinde la venituri 129,3 miliarde lei, iar la cheltuieli 124,3 miliarde lei, cu un excedent de 5,0 miliarde lei.

În conformitate cu legea, din însărcinarea Consiliului de Miniștri, vă supun spre adoptare conținutul general de execuție a exercitiului bugetar 1969, care cuprinde la venituri 129,3 miliarde lei, iar la cheltuieli 124,3 miliarde lei, cu un excedent de 5,0 miliarde lei.

În conformitate cu legea, din însărcinarea Consiliului de Miniștri, vă supun spre adoptare conținutul general de execuție a exercitiului bugetar 1969, care cuprinde la venituri 129,3 miliarde lei, iar la cheltuieli 124,3 miliarde lei, cu un excedent de 5,0 miliarde lei.

În conformitate cu legea, din însărcinarea Consiliului de Miniștri, vă supun spre adoptare conținutul general de execuție a exercitiului bugetar 1969, care cuprinde la venituri 129,3 miliarde lei, iar la cheltuieli 124,3 miliarde lei, cu un excedent de 5,0 miliarde lei.

În conformitate cu legea, din însărcinarea Consiliului de Miniștri, vă supun spre adoptare conținutul general de execuție a exercitiului bugetar 1969, care cuprinde la venituri 129,3 miliarde lei, iar la cheltuieli 124,3 miliarde lei, cu un excedent de 5,0 miliarde lei.

În conformitate cu legea, din însărcinarea Consiliului de Miniștri, vă supun spre adoptare conținutul general de execuție a exercitiului bugetar 1969, care cuprinde la venituri 129,3 miliarde lei, iar la cheltuieli 124,3 miliarde lei, cu un excedent de 5,0 miliarde lei.

În conformitate cu legea, din însărcinarea Consiliului de Miniștri, vă supun spre adoptare conținutul general de execuție a exercitiului bugetar 1969, care cuprinde la venituri 129,3 miliarde lei, iar la cheltuieli 124,3 miliarde lei, cu un excedent de 5,0 miliarde lei.

În conformitate cu legea, din însărcinarea Consiliului de Miniștri, vă supun spre adoptare conținutul general de execuție a exercitiului bugetar 1969, care cuprinde la venituri 129,3 miliarde lei, iar la cheltuieli 124,3 miliarde lei, cu un excedent de 5,0 miliarde lei.

În conformitate cu legea, din însărcinarea Consiliului de Miniștri, vă supun spre adoptare conținutul general de execuție a exercitiului bugetar 1969, care cuprinde la venituri 129,3 miliarde lei, iar la cheltuieli 124,3 miliarde lei, cu un excedent de 5,0 miliarde lei.

În conformitate cu legea, din însărcinarea Consiliului de Miniștri, vă supun spre adoptare conținutul general de execuție a exercitiului bugetar 1969, care cuprinde la venituri 129,3 miliarde lei, iar la cheltuieli 124,3 miliarde lei, cu un excedent de 5,0 miliarde lei.

În conformitate cu legea, din însărcinarea Consiliului de Miniștri, vă supun spre adoptare conținutul general de execuție a exercitiului bugetar 1969, care cuprinde la venituri 129,3 miliarde lei, iar la cheltuieli 124,3 miliarde lei, cu un excedent de 5,0 miliarde lei.

În conformitate cu legea, din însărcinarea Consiliului de Miniștri, vă supun spre adoptare conținutul general de execuție a exercitiului bugetar 1969, care cuprinde la venituri 129,3 miliarde lei, iar la cheltuieli 124,3 miliarde lei, cu un excedent de 5,0 miliarde lei.

În conformitate cu legea, din însărcinarea Consiliului de Miniștri, vă supun spre adoptare conținutul general de execuție a exercitiului bugetar 1969, care cuprinde la venituri 129,3 miliarde lei, iar la cheltuieli 124,3 miliarde lei, cu un excedent de 5,0 miliarde lei.

În conformitate cu legea, din însărcinarea Consiliului de Miniștri, vă supun spre adoptare conținutul general de execuție a exercitiului bugetar 1969, care cuprinde la venituri 129,3 miliarde lei, iar la cheltuieli 124,3 miliarde lei, cu un excedent de 5,0 miliarde lei.

Scurte știri externe

INTR-O CUVÎNTARE DIFUZATĂ DE POSTUL DE RADIO BRATISLAVA, G. Husak, prim-secretar al C.C. al P.C. din Slovacia, a declarat: „Cred că dacă am primi credite din strălăta-te, guvernul cehoslovac ar saluta aceasta. Noi însă considerăm că metoda principală de rezolvare a situației constă nu în obținerea creditului, ci căutăm metoda de însănoșire a economiei noastre prin resurse proprii”.

INTRE UNIUNEA SOVIETICĂ ȘI REPUBLICA CIAD a fost semnat, la Fort Lamy, un acord cu privire la colaborarea economică și tehnică bilaterală. Documentul prevede executarea de către specialiștii sovietici a unor proiecte de construcții și finanțarea lor pe baza unui credit pe termen lung.

GUVERNELE R. P. ALBANIA ȘI ITALIEI au încheiat un acord cu privire la schimbul de mărfuri pe anul 1969, anunță agenția A.T.A.

DUPĂ CUM TRANSMITE AGENȚIA FRANCE PRESSE, sute de ziaristi și funcționari ai mai multor instituții de presă au demonstrat marți pe străzile orașului Carac, cerind anularea restricțiilor privind activitatea presei. Manifestația a fost organizată de Uniunea ziaristilor din Carac. Agenția citată consideră că anularea căldoriei președintelui Pakistanului, Ayub Khan, în Marea Britanie și Arabia Saudită se

dorește tulburărilor care continuă de câteva săptămîni în mai multe orașe pakistaneze.

NUMEROȘI STUDENȚI JAPONEZI AU PARTICIPAT la o demonstrație de protest organizată în portul Sasebo, cu oilejul vizitei submarinului nuclear american „Us Plunger”. Poliția a oprit arestării.

FORTE ARMATE AU PATRONS în orașul universitar din Sao Paulo (Brazilia) arestînd peste 300 de studenți, anume agenția France Presse. Clădirea universității a fost ocupată.

BIROUL NAȚIONAL DE STATISTICĂ DIN COLUMBIA a anunțat că populația țării va atinge pînă la sfîrșitul acestui an cifra de 20 000 000.

BUNDESTAGUL VEST-GERMAN A ADOPTAT PLANUL de reformă al căilor ferate. Potrivit acestui plan, pînă în 1972 vor fi concediați 82 000 muncitori feroviari, iar 6 500 km de linii ferate nerentabile vor fi desființate.

LA MOSCOVA S-A DESCHIS SESIUNEA SOVIETULUI SUPREZIM AL R.S.F.S.R., la ale cărei lucrări participă Leonid Brejnev, Alexei Kosighin, Nikolai Podgornii, K. Gherasimov, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, președintele Comitetului de stat al planificării din R.S.F.S.R., a prezentat planul dezvoltării economiei republicii în anul 1969.

cinematografe

MUREȘUL: „Vera Cruz”. Orele: 10, 12, 14, 16, 18, 20.

STUDIO: „O fată ciudată”. Orele: 15, 17, 19. La orele 19 și 21: „Vera Cruz”.

TINERETULUI: „Frumoasele vacanțe”. Orele: 15, 17, 19, 21.

VICTORIA: „Tarzan, omul-maimuță”. „Fiul lui Tarzan”. Orele: 11, 14, 17, 20.

PROGRESUL: „Oscar”. Orele: 17, 19.

SOLIDARITATEA: „Războiul haiducilor”. Orele: 17, 19.

MICMACA: „Pentru cîțiva dolari în plus”. Orele: 19.

GRADIȘTE: „Că noapte, băieți”. Orele: 17, 19.

PECICA: „Nuntă la Mall-novka”.

VINGA: „Nebunul din laboratorul nr. 4”.

PINCOTA: „Pescarul din Louisiana”.

SIRIA: „Un dolar găurit”.

INEU: „Mărturisirile unui domn cu cameră mobilată”.

CHISINEU CRIS: „Lustra-giul”.

SINTANA: „Vin ciclistii”.

SEBIS: „Winnetou III”.

BUTENI: „Romantă pentru trompetă”.

LIPOVA: „Operațiunea San Gennaro”.

RADNA: „K. O.”.

CURTICI: „Viva, Maria”.

teatre

TEATRUL DE STAT

Joi, 19 decembrie, orele 19.30 „Tara fericiții” (abonament seria E).

Duminică, 22 decembrie, orele 15.30 „Tara fericiții” iar la orele 19.30 „Tara fericiții” (abonament seria F).

Miercuri 23 decembrie, orele 19.30 „Tara fericiții”.

Joi 26 decembrie, orele 19.30 „Tara fericiții” (abonament seria G).

Sîmbătă, 28 decembrie, orele 19.30 „Tara fericiții” (abonament seria H).

Duminică, 29 decembrie, orele 15.30 „Tara fericiții” iar la orele 19.30 „Tara fericiții” (abonament seria I).

Miercuri, 1 ianuarie 1969, orele 19.30 „Tara fericiții”.

Joi 2 ianuarie 1969, orele 15.30 „Tara fericiții